

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1948-1949.

COMMISSIEVERGADERING VAN 29 DECEMBER 1948.

Verslag van de Commissie van Financiën en van Begroting belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1949.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1948-1949.

RÉUNION DU 29 DÉCEMBRE 1948.

Rapport de la Commission des Finances et du Budget chargée d'examiner le projet de loi contenant le budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1949.

Aanwezig : de hh. VAN OVERBERGH, voorzitter; ALLEWAERT, DE CLERCQ, DELMOTTE, DOUTREPONT, HARMEGNIES, RONVAUX, SCHOT, VAN LAEYS, VAN OUDENHOVE, VOS en DE SMET, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De begrotingen zijn op de wettelijke datum ingediend. De Regering mag gelukgewenst worden voor deze terugkeer naar een regel, waar zij van vóór de oorlog reeds van afgeweken was. Ook is de Commissie van Financiën zeer tevreden, dat de ontwerpen voor de helft bij de Kamer der Volksvertegenwoordigers en voor de helft bij de Senaat zijn ingediend.

Een dergelijke inspanning eist vanwege het Parlement een grotere bedrijvigheid door sneller behandelen van de stukken. De begrotingen hadden eigenlijk vóór het begin van het nieuwe dienstjaar moeten aangenomen zijn. Doch de Regeringscrisis was oorzaak van grote vertraging in het commissiewerk. De Rijksmiddelenbegroting in 't bijzonder werd eerst op 9 December door de Kamer der Volksvertegenwoordigers goedgekeurd. Desondanks had uw Commissie gaarne zo snel willen werken, dat ook de Senaat er vóór 31 December gedaan mede kon maken.

Inmiddels valt er op te wijzen, dat de algemene begroting 60 milliard uitgaven en 60 milliard ontvangsten voorziet op de gewone en de oorlogsbegroting.

De Regeringskredieten leiden tot besprekingen in de commissie- en openbare vergaderingen, die onvermijdelijk veel tijd in beslag nemen. Het ware echter ongepast geweest, de ontvangsten in te snel tempo goed te keuren, omdat ze, fiscaal gezien, veel onrust

Zie .

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

4-I (Zitting 1948-1949) : Wetsontwerp ;
43 (Zitting 1948-1949) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

8 en 9 December 1948.

MESDAMES, MESSIEURS,

Les budgets ont été déposés à la date légale. Il faut féliciter le Gouvernement de ce retour à la norme dont il s'était écarté depuis avant la guerre. La Commission des Finances marque aussi sa satisfaction de la répartition des projets, par moitié, sur le bureau de la Chambre des Représentants, par moitié sur celui du Sénat.

L'effort ainsi accompli postule de la part du Parlement une activité accrue grâce à un examen rapide des documents. Il aurait convenu que les budgets eussent été votés avant le début de l'exercice. La crise ministérielle a été l'occasion d'un retard considérable dans le travail des Commissions. Le budget des Voies et Moyens, en particulier, n'a été adopté que le 9 décembre par la Chambre des Représentants. Malgré cela, votre Commission aurait souhaité travailler avec une célérité telle que le Sénat pût en terminer avant le 31 décembre.

Il faut toutefois noter que le budget général comporte un panneau de dépenses et un panneau de recettes, chacun de l'ordre de 60 milliards, pour l'ordinaire et les conséquences de la guerre.

Or, les crédits départementaux conduisent à des débats en Commission et en séance plénière échelonnés sur une période inévitablement longue. Il aurait paru peu convenable d'enlever au contraire, au pas de charge, le panneau des recettes, lequel,

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

4-I (Session de 1948-1949) : Projet de loi ;
43 (Session de 1948-1949) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

8 et 9 décembre 1948.

en kritiek verwekken. De Regering zag zich dus genoodzaakt op het laatste ogenblik nog een amendement in te dienen op het ontwerp van voorlopige twaalfden, dat derhalve in een wetsontwerp van Financiën veranderd werd.

De Rijksmiddelenbegroting brengt ons tot vraagstukken die raken aan alle sectoren van het politieke, financiële en economische leven van het land. Beperking is hier noodzakelijk. Uw Commissie wil dus haar mening slechts over de voornaamste punten doen kennen.

Deze zijn in 19 paragrafen ondergebracht :

I. — Eigenschappen en gebreken van de algemene toelichting op de begroting.

II. — Toestand van het rijkspersoneel en bestuurshervorming.

III. — Kredietoverschrijvingen en bijkredieten.

IV. — Oorsprong en hoogte van het vermoedelijk tekort op de begroting voor 1948.

V. — Gewone en oorlogsbegroting 1949.

VI. — Evolutie en sanering van de begrotingen.

VII. — Ontoereikende beleggingskredieten op de buitengewone begrotingen.

VIII. — Vertraging bij het opmaken van de eindrekeningen van de Staat.

IX. — De muntpositie.

X. — Vrees voor de rendering van de overdrachtsbelasting.

XI. — Zorgwekkende kanten van het belastingwezen.

XII. — Standpunt van de Staat en de belastingplichtigen ten aanzien van de massa achterstallige belastingen.

XIII. — Onwettelijk karakter en aanwending van de uitvoerbelasting.

XIV. — Hoogte van de bestuursuitgaven.

XV. — Stand van de betalingsakkoorden met het buitenland.

XVI. — Strekkingen in de betalingsbalans.

XVII. — Noodzaak van geregelde bekendmaking van de stand der Schatkist.

XVIII. — Hervorming van de parastatale instellingen en ontbinding van de oorlogsorganismen.

XIX. — Inventaris van het Staatsbezit.

dans son aspect fiscal, est l'objet de vives préoccupations et critiques. Le Gouvernement s'est ainsi dans la nécessité d'introduire en dernière minute l'amendement au projet des douzièmes provisoires transformé, en conséquence, en un projet de finances.

Le budget des Voies et Moyens soulève des problèmes touchant à tous les secteurs de la vie politique, financière et économique du pays. Il faut nécessairement se limiter. Votre Commission s'est donc bornée à donner un avis sur les questions les plus actuelles.

Elles sont réparties en 19 paragraphes :

I. — Les qualités et les insuffisances de l'exposé général du budget.

II. — La situation du personnel de l'Etat et réforme de l'Administration.

III. — Les transferts et les crédits supplémentaires.

IV. — L'origine et la hauteur du déficit probable du budget de 1948.

V. — Les prévisions des budgets ordinaire et de guerre pour 1949.

VI. — L'évolution des budgets et leur assainissement.

VII. — L'insuffisance des crédits d'investissement dans les budgets extraordinaires.

VIII. — Les retards dans l'établissement de comptes définitifs de l'Etat.

IX. — La situation monétaire.

X. — Les craintes relatives au rendement de la taxe de transmission.

XI. — Les aspects préoccupants de la fiscalité.

XII. — La position de l'Etat et des contribuables en présence de la masse des impôts arriérés.

XIII. — Le caractère illégal de la taxe à l'exportation et l'utilisation de son rendement.

XIV. — La hauteur des dépenses d'administration.

XV. — La situation des accords de paiement avec les pays étrangers.

XVI. — Les tendances de la balance des paiements.

XVII. — La nécessité de la publication périodique des situations du Trésor.

XVIII. — La réforme des établissements parastatals et la liquidation des organismes de guerre.

XIX. — L'inventaire du patrimoine de l'Etat.

I. — De algemene toelichting.

Hier zijn grote vorderingen gemaakt vergeleken bij het dienstjaar 1948. De samenvattingen maken het onderzoek van ontvangsten en uitgaven gemakkelijker. Het Commissiewerk wijst evenwel uit, dat er nog omzichtigheid geboden is bij de beoordeling van de veranderde inkleding en toelichting van de uitgavenbegrotingen. Wij wijzen bv. op de opname van een personeelsuitgave van verscheidene tientallen miljoenen franks voor *tijdelijke* beampten van *tijdelijke* diensten. Het is onmogelijk hiervan in het stuk een duidelijke lijst te vinden, het nut van de diensten en vooral de verdeling van de gevraagde kredieten te achterhalen. Dit zou door het bevoegde bestuur moeten bijgewerkt worden. Nuttige gegevens als deze, ter beoordeling van de betrokken diensten, moesten onmiddellijk naar voren komen bij het onderzoek van de begrotingsontwerpen.

Er is een verdere opmerking gemaakt. Aan de algemene toelichting zijn verschillende bijlagen gehecht, waaronder een overzicht van de economische toestand in België op 30 Juni 1948. Toen dit stuk werd rondgedeeld, verscheen tegelijk een vrij late publicatie van het Departement van Economische Zaken over de Belgische economie in 1947, alsmede het derde verslag over het vraagstuk der beleggingen. De vermenigvuldiging van omvangrijke toelichtingen op samenhangende onderwerpen geeft natuurlijk aanleiding tot de vraag, of er in het bestuur geen diensten bestaan, die naast elkaar gelijksoortige studies maken. In dit geval zou men hier staan voor een inflatie, die schadelijk is omdat ze onverenigbaar is met een gezonde ordening van het werk. Hieruit zou dus kunnen afgeleid worden, dat beperking van personeel en uitgaven mogelijk is. Overigens doen gelijklopende publicaties onder de bescherming van verschillende Ministeries het gevaar ontstaan, dat ze op het terrein van de leidende beginselen van eenzelfde politiek tegen elkaar indruisen.

De geachte Minister van Financiën merkt hier-tegenover op, dat de Regering vaak gelukkig is, onmiddellijk studies bij de hand te hebben, wanneer zij deelneemt aan conferenties zoals er gehouden worden in het kader van het Marshall-Plan. Deze opmerking is juist, maar doet niets af van de waarde van de bovenstaande overwegingen. Het voornaamste is, dat er behoorlijk georganiseerde diensten bestaan, die elk hun eigen werk hebben en onderling samenhangen, en niet dat verschillende cellen-diensten in verschillende departementen elkaars gebied bestrijken. De Commissie vestigt de aandacht van de Senaat in elk geval op dit punt. De coördinatie van de studiediensten zou het begin kunnen zijn van ernstige besparingen op de begroting.

Deze kwesties hangen samen met die van de personeelssterkte, waarop zoveel mogelijk licht moet geworpen worden.

I. — L'exposé général.

Il est en progrès sensible sur celui relatif à l'exercice 1948. Sa lecture, grâce aux synthèses qu'il contient, facilite l'examen des recettes et des dépenses. Les travaux en Commission indiquent toutefois que la circonspection s'impose encore quant à l'appréciation des modifications introduites dans la présentation et dans les développements des budgets de dépenses. Signalons, par exemple, le cas de l'inscription dans ceux-ci, à raison de plusieurs dizaines de millions de francs d'une dépense de personnel pour des *agents temporaires de services temporaires*. Il est impossible de retrouver dans le document, avec netteté la liste de ces derniers, leur utilité et, surtout, la répartition, entre eux, des crédits sollicités. Un travail complémentaire doit être demandé à l'administration compétente. Des renseignements aussi utiles en vue de l'appréciation des services en cause devraient résulter immédiatement de l'examen des projets du budget.

Une autre observation a été faite. L'exposé général est suivi de diverses annexes, parmi lesquelles un aperçu de la situation économique de la Belgique à la date du 30 juin 1948. Au moment où le document était distribué, voyait le jour une publication bien tardive du Département des Affaires Economiques sur l'économie belge en 1947, ainsi que le troisième rapport sur le problème des investissements. La multiplication de copieux exposés sur des sujets connexes suscite évidemment la question de savoir si dans l'administration ne se juxtaposent pas des services attachés à des études similaires. On se trouverait alors devant une inflation nuisible puisqu'incompatible avec une saine coordination du travail. L'établissement de celle-ci donne à penser que des réductions de personnel et de dépenses seraient possibles. Au reste, des publications parallèles, sous des patronages ministériels différents, courent le risque de se heurter l'une à l'autre, sur le terrain des principes directeurs d'une même politique.

L'honorable Ministre des Finances observe à ce propos que le Gouvernement est souvent heureux d'avoir immédiatement des études sous la main lorsqu'il prend part à des conférences, comme celles tenues dans le cadre du Plan Marshall. Cette remarque est pertinente, mais elle n'enlève rien à la valeur des considérations précédentes. L'essentiel est d'avoir des services convenablement organisés, chacun pour son activité propre, coordonnés entre eux, et non des services cellulaires se chevauchant dans divers départements. En tout cas, la Commission attire sur ce point l'attention du Sénat. La coordination des services d'études pourrait se trouver à l'origine d'économies budgétaires appréciables.

Ces questions sont connexes à celle des effectifs du personnel sur laquelle il importe de projeter un maximum de lumière.

II. — Het tijdelijk personeel.

Een bespreking ontspon zich nopens het aantal Rijksambtenaren. Als antwoord op een vraag vestigt de Regering de aandacht op verschillende tabellen en ophelderingen in de algemene toelichting. Hieruit blijkt, van 1 Maart 1947 tot 1 Mei 1948, een vermindering van bijna 2.600 personeelsleden voor de ministeriële departementen en een vermindering van omstreeks duizend beambten voor de bijzondere lichamen, volgens de nieuwe benaming voor de rechterlijke macht, het militair personeel, de Rijkswacht en het onderwijzend personeel van de Staat.

Rekening houdend met de vermindering van het personeel van het Ministerie van Ravitaillering, moet de inkrimping ongeveer 6.000 man bedragen, voor het personeel der ministeries en dat der bijzondere lichamen. Nadere uitleg is evenwel vereist. Immers, op bladzijde 107 van de algemene toelichting leest men dat de personeelskaders der ministeriële departementen met ongeveer duizend eenheden waren toegenomen tussen 31 December 1947 en 31 Augustus 1948.

De Commissie merkt op, dat, zo de kaders uitgebreid worden, zulks enkel kan zijn met het doel ze te vullen. De in de kaders verwachte personeelsterkte geeft juist aan, welke omvang het vast bestuur op een bepaald ogenblik verworven heeft. Men dient zich af te vragen hoe deze vermeerdering over de departementen verdeeld is. Verleden jaar had de Commissie de wens geuit, dat het bestuur nog slechts zou uitgebreid worden voor zover zulks waarlijk onmisbaar was. Om de bovenstaande inlichtingen te verkrijgen, die niet uit de toelichting kunnen afgeleid worden, heeft de verslaggever nog een vraag gesteld aan de Minister. Deze is des te pertinent, daar er verschil van datum is tussen de vergelijking van de cijfers der personeelssterkte en die der kaders.

Het antwoord werd ons gegeven in de vorm van tabellen, die in bijlage afgedrukt zijn onder n^o 1. De lezer kan de gegevens hergroeperen, rekening houdend met bijlage XII van de algemene toelichting voor het dienstjaar 1949 en bijlage XI van de algemene toelichting voor het dienstjaar 1948.

Daarnaast is het bekend, dat de algemene ambtenaren, enige maanden geleden, aan de Regering een nota hebben overhandigd, waarin de ernst van de administratieve malaise wordt onderstreept, en ongetwijfeld wenken worden gegeven nopens de weg die dient gevolgd om deze toestand te verhelpen.

De geachte Minister van Financiën heeft in de Commissie verklaard, dat de nota der algemene ambtenaren slechts enige algemene hervormingsbeginselen in grote trekken aangeeft. Hij wees er eveneens op, dat een parlementaire vraag desaangaande gesteld werd aan de h. Eerste-Minister, die binnen de gestelde termijn daarop geantwoord heeft.

Ik moet wel opmerken dat in dit antwoord enkel gezegd wordt, dat de in bedoeld document

II. — Les fonctionnaires et agents temporaires.

Un débat s'est établi au sujet du nombre des fonctionnaires et agents de l'État. En réponse à une question, le Gouvernement attire l'attention sur divers tableaux et commentaires de l'Exposé général. Il en résulte que du 1^{er} mars 1947 au 1^{er} mai 1948, on a enregistré une diminution de près de 2.600 agents pour les départements ministériels et une réduction d'environ mille unités pour les corps spéciaux selon la terminologie introduite pour l'ordre judiciaire, le personnel militaire, la gendarmerie et le corps enseignant de l'État.

En tenant compte de la diminution des effectifs du Ministère du Ravitaillement, la réduction doit s'établir aux environs de 6.000 unités, englobant le personnel ministériel et celui des corps spéciaux. Toutefois une explication complémentaire s'impose. En effet, à la page 107 de l'Exposé général, il est déclaré que les cadres du personnel des départements ministériels s'étaient accrus d'environ mille unités entre le 31 décembre 1947 et le 31 août 1948.

La Commission observe que si les cadres sont agrandis, ce ne peut être que dans le but de les remplir. Les effectifs attendus dans les cadres donnent précisément la mesure du volume acquis par l'administration permanente à un moment déterminé. Il faut se demander comment cette augmentation se répartit entre les départements. L'an dernier, la Commission avait exprimé le désir de voir l'administration limiter son expansion à ce qui est vraiment indispensable. Pour obtenir les indications précédentes qui ne découlent pas de l'exposé, le rapporteur a posé une question supplémentaire au Ministre. Celle-ci est d'autant plus pertinente qu'il y a discordance de dates entre la comparaison des chiffres d'effectifs et celle des cadres.

La réponse nous est donnée par les tableaux publiés en annexe sous le numéro I. Ils permettent au lecteur d'opérer des regroupements en tenant compte de l'annexe XII de l'Exposé général pour l'exercice 1949 et de l'annexe XI de l'Exposé général pour l'exercice 1948.

D'autre part, il est notoire que les fonctionnaires généraux ont remis au Gouvernement, il y a quelques mois, une note soulignant la gravité du malaise administratif et contenant sans aucun doute des suggestions au sujet de la voie à suivre pour porter remède à la situation.

L'honorable Ministre des Finances a déclaré à la Commission que la note des fonctionnaires généraux se bornait à indiquer dans ses grandes lignes quelques principes généraux de réforme. Il a également signalé qu'une question parlementaire relative à cet objet avait été posée à M. le Premier Ministre et que celui-ci y avait répondu dans le délai fixé.

Il me faut bien constater que cette réponse se borne à déclarer que les suggestions formulées

uiteengezette voorstellen aandachtig onderzocht worden (Vragen en antwoorden, gewone zitting 1947-1948, Bulletin n^o 21, blz. 1). Laten wij hopen dat dit onderzoek niet langer dan redelijk zal duren en dat de Regering er toe zal worden gebracht de algemene ambtenaren te verzoeken concreet en nauwkeurig aan te geven hoe, volgens hen, de huidige toestand van het Bestuur kan verbeterd worden. De medewerking van de algemene ambtenaren, die in de huidige administratieve malaise leven, mag niet verwaarloosd worden, zo men wil komen tot een oplossing, die de zedelijke opbeuring van onze openbare besturen en de verbetering van hun rendement kan tot gevolg hebben.

De Commissie heeft verleden jaar haar aandacht laten gaan naar het ministerieel besluit van 31 December 1947 en naar het Regentsbesluit van dezelfde datum, het een tot het houden van een telling van de personen welke een bezoldigde betrekking of functie uitoefenen ten laste van de Rijksbegroting, het tweede tot het opmaken van een statistiek van de personen welke een bezoldigde betrekking of functie uitoefenen ten laste van welke openbare begroting ook : Staat, provincie, gemeente, lichaam met een andere rechtspersoonlijkheid dan de Staat, de provincie of de gemeente.

Uit de algemene toelichting blijkt, dat de telling gehouden werd op 1 Mei 1948 en dat de globale uitkomsten voorkomen op bladzijde 112, waar zij vergeleken worden met die van de telling van 1 Maart 1947. De omstandige uitkomsten zullen eerlang gepubliceerd worden door het Nationaal Instituut voor de Statistiek.

Wat het opmaken van de tweede statistiek betreft, vraagt de Commissie zich af, hoever het daarmee staat; zij hecht er groot belang aan, het aantal personen te kennen, die, buiten de gepensioneerden, van een openbare of een daarmee gelijk te stellen begroting leven.

III. — De kredietoverschrijvingen en bijkredieten.

De algemene toelichting bepleit breedvoerig het nut van de kredietoverschrijvingen van het ene dienstjaar op het andere. Het gaat er om, het begrotingscomité te machtigen, overschrijvingen te doen van de ene onderafdeling naar de andere, overeenkomstig de verantwoordingsprogramma's der begrotingswetten. Men wil vermijden dat een wettelijke machtiging moet gevraagd worden om die overschrijvingen te kunnen doen. Hieraan wordt toegevoegd dat deze nieuwigheid is ingevoerd om minder dikwijls bijkredieten te moeten vragen. De Commissieleden staan wantrouwig tegenover deze innovaties, welke zij beschouwen als een inbreuk op het beginsel van de specialiteit der begrotingen. Hoe het ook zij, de Commissie is van mening dat daarvan slechts matig gebruik mag gemaakt worden, overeenkomstig de geest van de wet.

dans le document en question font l'objet d'un examen attentif (questions et réponses, session ordinaire 1947-1948, bulletin n^o 21, p. 1). Espérons que cet examen ne perdurera pas au delà des limites raisonnables et amènera le Gouvernement à inviter les fonctionnaires généraux à concrétiser et à préciser les remèdes que comporte à leurs yeux la situation actuelle de l'Administration. Le concours des fonctionnaires généraux qui vivent le malaise administratif actuel ne peut être négligé pour aboutir à une solution de nature à assurer le relèvement moral de nos administrations publiques et à améliorer leur rendement.

La Commission avait porté l'an dernier son attention sur l'arrêté ministériel du 31 décembre 1947 et sur l'arrêté du Régent de la même date, ordonnant l'un le recensement des personnes employées ou rémunérées à charge des budgets de l'Etat, l'autre prescrivant une statistique des personnes employées ou rémunérées à charge d'un budget public quelconque : Etat, province, commune, organisme ayant une personnalité juridique distincte de l'Etat, de la province ou de la commune.

Il résulte de l'Exposé général que le recensement a été fait au 1^{er} mai 1948, et que des résultats globaux sont publiés à la page 112 où ils sont comparés avec ceux du recensement effectué au 1^{er} mars 1947. Le résultat détaillé sera incessamment publié par l'Institut National de Statistique.

Quant à l'établissement de la seconde statistique, la Commission se demande où l'on en est; elle accorde grande importance à la connaissance du nombre des personnes qui, en dehors des pensionnés, vivent d'un budget public ou d'un budget assimilable à celui-ci.

III. — Les transferts et les crédits supplémentaires.

L'exposé général plaide longuement l'utilité des transferts de crédits d'un service à un autre. Il s'agit d'autoriser le Comité du budget de faire des virements d'une subdivision à une autre, conformément aux programmes justificatifs des lois budgétaires. On veut éviter de devoir recourir à une autorisation légale pour pouvoir opérer ces transferts. Il est ajouté que l'innovation est introduite pour rendre moins fréquent le recours aux crédits supplémentaires. Des commissaires considèrent avec méfiance ces innovations considérées comme une atteinte au principe de la spécialité budgétaire. Quoiqu'il en soit, la Commission estime qu'il n'y a lieu d'y recourir que dans une juste mesure conforme à l'esprit de la loi.

De aandacht van de Commissieleden gaat naar verschillende passussen van de toelichting, waarin er sprake is van het standvastig sluitend houden van de begroting in de loop van de uitvoering. Er werd overeengekomen dat de Minister van Financiën enkel op geregelde tijdstippen ontwerpen van bijkredieten en aanpassingen zal indienen zoveel als vereist wordt om geen beroep te moeten doen op Schatkistvoorschotten. De Commissie merkt met voldoening dat de Regering geen kredietoverschrijdingen gedaan heeft, tenzij op het gebied van de toelagen, waar zij voor onvoorziene verhogingen stond. Aldus is er een einde gemaakt aan de geheime begroting, die tijdens de bezetting en na de oorlog ontstaan en aangegroeid was en de wet op de inschakeling van Schatkistvoorschotten tot een bedrag van meer dan 120 milliard noodzakelijk maakte.

IV. — De uitvoering der begroting 1948.

Dit dienstjaar zal afgesloten worden op 31 Maart 1949. Men kan dus zijn oordeel slechts vestigen op benaderende gegevens die, in de algemene toelichting, afgeleid waren uit de verrichtingen tijdens de eerste acht maanden van 1948. Op deze basis verklaarde de Regering dat het bij de indiening der begroting voorziene evenwicht zou kunnen gehandhaafd blijven. Wat evenwel de buitengewone kredieten betreft, had de Regering de beleggingsuitgaven op een beloop van ongeveer 2,7 milliard geblokkeerd.

Uw Commissie heeft recenter cijfers gevraagd, daar zij wenst de werkelijkheid dichterbij te benaderen, inzonderheid door rekening te houden met de wijzigingen die voortvloeien uit twee lijsten van bijkredieten, waarvan de tweede onlangs bij de Kamer werd ingediend en zo pas is rondgedeeld. De Minister van Financiën heeft de vermoedelijke balans van de gewone begroting en van de oorlogsbegroting voor het jaar 1948 laten opmaken. Deze balans zou er uitzien zoals aangegeven in onderstaande tabel :

Des commissaires se préoccupent de divers passages de l'exposé dans lesquels il est question d'assurer l'équilibre constant du budget en cours d'exécution. Il a été convenu que le Ministre des Finances se contentera de déposer à intervalles réguliers des projets de crédits supplémentaires et d'ajustement dans toute la mesure requise pour ne pas devoir recourir au régime des avances de trésorerie. La Commission constate avec satisfaction que le Gouvernement n'a procédé aux dépassements de crédits que dans le domaine des subventions où il s'est trouvé devant des augmentations imprévues. Ainsi a été mis fin au budget occulte qui, développé sous l'occupation et après la guerre, avait nécessité la loi sur l'intégration d'avances de trésorerie au montant de plus de 120 milliards.

IV. — L'exécution du budget de 1948.

Cet exercice sera clôturé le 31 mars 1949. On est ainsi réduit à baser un jugement sur des approximations qui dans l'exposé général étaient issues des opérations effectuées pendant les huit premiers mois de 1948. Sur cette base, le Gouvernement déclarait que l'équilibre prévu au dépôt du budget pourrait être maintenu. Toutefois, en ce qui concerne les crédits extraordinaires, le Gouvernement avait bloqué les dépenses d'investissement à concurrence d'environ 2,7 milliards.

Votre Commission, désireuse de serrer la réalité de plus près, notamment en tenant compte des modifications apportées par deux feuillets de crédits supplémentaires, dont le second, déposé récemment sur le bureau de la Chambre, vient d'être distribué, a demandé des chiffres plus récents. Le Ministre des Finances a fait dresser la balance probable des budgets ordinaire et de guerre pour l'exercice 1948. Cette balance s'établirait conformément au tableau suivant :

	Gewone — <i>Ordinaire</i>	Oorlog — <i>Guerre</i>	Totaal — <i>Total</i>
A. — UITGAVEN — <i>DEPENSES</i> :			
Aanvankelijk goedgekeurde kredieten — <i>Crédits primitivement votés</i>	40.475	19.428	59.903
Verhogingen eigen aan 1948 — <i>Augmentations propres à 1948</i> :			
Eerste lijst — <i>Premier feuilleton</i>	+ 952	+ 389	+ 1.341
Tweede lijst — <i>Deuxième feuilleton</i>	+ 1.677	— 742	+ 935
Totaal — <i>Total</i>	+ 2.629	— 353	+ 2.276
Totaal der kredieten eigen aan 1948 — <i>Total des crédits propres à 1948</i> . . .	43.105	19.075	62.180
Verhogingen voor vroegere dienstjaren — <i>Augmentations pour exercices antérieurs</i> :			
Eerste lijst — <i>Premier feuilleton</i>	+ 139	+ 28	+ 167
Tweede lijst — <i>Deuxième feuilleton</i>	+ 355	+ 260	+ 615
Totaal der kredieten betreffende de voorgaande dienstjaren — <i>Total des crédits relatifs à des exercices antérieurs</i>	+ 494	+ 288	+ 782
ALGEMEEN TOTAAL — <i>Total général</i>	43.698	19.363	62.961
B. — ONTVANGSTEN — <i>RECETTES</i> :			
Begrotingsramingen — <i>Prévisions budgétaires</i>	52.871	2.710	55.581
Vermoedelijke minder- en meeropbrengsten — <i>Plus et moins-values probables</i>	+ 5.700	— 700	+ 5.000
	58.571	2.010	60.581
C. — VERMOEDELIJKE BALANS — <i>BALANCE PROBABLE</i>	+ 14.973	— 17.353	— 2.380

Het tekort zou aldus, zonder rekening te houden met de verschillen van dienstjaren, 2,4 milliard belopen. Dit tekort is in hoofdzaak te wijten aan de politiek der toelagen, inzonderheid die aan de kolenmijnen en de spoorwegen. De oorzaken van het begrotingstekort zijn dus van economische aard. De Commissie van Financiën besluit dat de financiële sanering van het land zou kunnen geschraagd worden door wijzigingen in de economische toestand van het land in een voor het begrotingsevenwicht gunstige zin.

Le solde déficitaire, compte non tenu des différences d'exercices, s'arrêterait ainsi à 2,4 milliards d'excès de dépenses sur les recettes. Ce déficit est dû, en ordre principal, au jeu des subventions, notamment de celles relatives aux charbonnages et aux chemins de fer. Les causes du déficit budgétaire ont donc une origine économique. La Commission des finances conclut que l'assainissement financier du pays pourrait être soutenu par des modifications à introduire dans l'économie dans un sens favorable à l'équilibre budgétaire.

V. — De ramingen van de gewone en de oorlogsbegroting voor 1949.

De begroting der gewone uitgaven is vastgesteld op 59,5 milliard, de vermoedelijke ontvangsten voor 1948 zouden 58,6 milliard bedragen. De in de oorlogsbegroting gevraagde uitgaven belopen 12,4 milliard, tegenover ontvangsten van iets minder dan 1 milliard, d.i. een uitgavenoverschot van omstreeks 11,5 milliard. Het daarmee overeenstemmende cijfer voor 1948, zal omstreeks 19,4 milliard bedragen. Dank zij deze aanzienlijke vermindering van de uit de oorlog voortvloeiende uitgaven, zou er een boni zijn van omstreeks 0,3 milliard.

Het vraagstuk der toelagen zal in 1949 opnieuw te berde komen. Voor 1948 bedroegen de toelagen bijna 12 milliard. De Minister van Financiën raamt ze ditmaal op 7 milliard, en hoopt dus op deze post alléén een inkrimping van 5 milliard te verwezenlijken. De Commissie oordeelt dat dit cijfer volstrekt moet gehandhaafd blijven. Zij is er aldus toe gebracht bovenstaande conclusie te bevestigen. Het vraagstuk van het nieuw onderzoek van de toelagenpolitiek rijst voor het ogenblik inzake de steenkolenmijnen.

Uit de besprekingen die hierover plaats hadden, is gebleken dat het onmogelijk zal zijn de op de begroting uitgetrokken toelagen op 1 milliard te handhaven, zo de kolenpolitiek voortgezet wordt zoals ze thans begonnen is. De bevoegde minister heeft laten doorschemeren dat dit bedrag, in die omstandigheden, zou moeten opgevoerd worden tot bij de twee en een half milliard. Daardoor alleen zou de begroting onmiddellijk een tekort van omtrent 1,2 milliard vertonen. Misrekeningen van dit slag zijn vermoedelijk te voorzien voor de spoorwegen.

De Commissie van Financiën oordeelt dat de economische politiek moet rekening houden met de noodwendigheden van het begrotingsevenwicht en met de noodzaak om de steeds aanzienlijker wordende toeneming der ontvangsten en uitgaven, zoals zij sinds verschillende dienstjaren aan de dag treedt, te remmen. In dit verband dient er naar gestreefd, een einde te maken aan de voortdurende stijging van de fiscaliteit, waarvan de druk elke gezonde maat reeds te boven gaat. Deze mening sluit aan bij een conclusie die verleden jaar werd geuit, en waarbij aan de Regering gevraagd werd om terug te komen tot een normale regeling voor de bijkredieten. Deze vinden hun oorsprong grotendeels hierin, dat subsidies, die in de aanvankelijke begroting opgenomen zijn en bij de goedkeuring van de ontwerpen voldoende geacht, naderhand verhoogd worden.

VI. — Geleidelijke verbetering van de begroting

In weerwil van de bovenstaande opmerkingen ziet de globale balans van de tekorten, met inachtneming van de gewone uitgaven, de oorlogskosten en de buitengewone begroting er volgens de algemene toelichting als volgt uit : in 1945, 35,8 milliard; in 1946, 37,1 milliard; in 1947, 32 milliard; in 1948

V. — Les prévisions ordinaires et de guerre pour 1949.

Le budget des recettes ordinaires est établi à 59,5 milliards, les recettes probables pour 1948 atteindraient 58,6 milliards. Les dépenses sollicitées au budget de guerre se montent à 12,4 milliards contre une recette d'un peu moins d'un milliard, soit un excédent de dépenses d'environ 11,5 milliards. Le chiffre à mettre en regard pour 1948 sera d'environ 19,4 milliards. Grâce à cette importante diminution des dépenses dues à la guerre, il resterait un boni d'environ 0,3 milliard.

La question des subventions se posera de nouveau en 1949. Pour 1948 elles se sont élevées à près de 12 milliards. En les évaluant cette fois à 7 milliards, le Ministre des Finances espère donc réaliser sur ce seul poste une réduction de 5 milliards. La Commission estime indispensable de s'en tenir à ce chiffre. Elle est amenée ainsi à renforcer la conclusion précédente. Le problème du réexamen de la politique des subventions se présente dès ce moment en ce qui concerne les charbonnages.

Les débats qui ont déjà eu lieu sur cette question ont démontré qu'il sera impossible de maintenir à 1 milliard la subvention inscrite au budget, si la politique charbonnière est poursuivie dans le cadre où elle se trouve engagée. Le Ministre compétent a fait entrevoir que ce montant devrait, dans ces conditions, être élevé à un niveau voisin de 2,5 milliards. De ce seul fait, le budget serait immédiatement en déséquilibre pour environ 1,2 milliard. Des mécomptes de ce genre sont probablement à prévoir en ce qui concerne les chemins de fer.

La Commission des Finances estime que la politique économique doit tenir compte des exigences de l'équilibre budgétaire et de la nécessité de freiner l'ascension vers des niveaux croissants, telle qu'elle se dégage, depuis plusieurs exercices, des montants de dépenses et de recettes. En ce qui concerne celles-ci, il faut envisager l'arrêt de l'élévation croissante d'une fiscalité déjà dévorante au delà de toute saine mesure. Cet avis rejoint une conclusion émise l'année précédente et demandant au Gouvernement de revenir à un régime normal dans le système des crédits supplémentaires. Ceux-ci trouvent leur origine, en grande partie, dans l'élévation, après coup, de subventions fixées dans les budgets initiaux à des niveaux considérés comme suffisants lors du vote des projets.

VI. — L'amélioration progressive du budget.

En dépit des observations qui précèdent, la balance globale des excédents des dépenses sur les recettes, compte tenu de l'ordinaire, des conséquences de la guerre et de l'extraordinaire, s'établit d'après l'exposé général comme suit : En 1945, 35,8 milliards; en 1946, 37,1 milliards; en 1947,

vermoedelijk 13,5 milliard; in 1949 vermoedelijk 4,8 milliard. Het percentage van de tekorten in verhouding tot het globaal bedrag der uitgaven is nog sprekender voor het weer gezond worden van de financiële toestand: 63 t. h. in 1945, 38 t. h. in 1946, 37 t. h. in 1947, 17 t. h. in 1948, 7 t. h. in 1949. Een geleidelijke sanering is dus schijnbaar niet te loochenen. Tegenover deze bemoedigende bevinding staat echter dit voorname feit, dat en de ontvangsten en de gewone uitgaven voortdurend stijgen. De ontvangsten nu komen van de Rijksmiddelen, waarin het aandeel van de directe belastingen, de douanen en accijnzen, de registratie 93 t. h. bedraagt. Sedert 1945 is de tabel van de tegeldemakingen, van de gedane of vastgelegde uitgaven als volgt:

32 milliards; en 1948, probablement 13,5 milliards, en 1949, prévision: 4,8 milliards. Les pourcentages de mali, par rapport au chiffre global des dépenses, sont encore plus suggestifs par l'image qu'ils fournissent du retour à la santé financière: 63% en 1945; 38% en 1946; 37% en 1947; 17% en 1948; 7% en 1949. L'assainissement progressif est donc apparemment indéniable. Toutefois, cette constatation encourageante appelle un important correctif dû à la hauteur croissante à laquelle s'élèvent simultanément les recettes et les dépenses ordinaires. Or, les recettes proviennent des Voies et Moyens, dans lesquels 93% représentent la part des impôts, contributions directes, douanes et accises, enregistrement. Depuis 1945, les produits réalisés, et les dépenses faites ou engagées donnent lieu au tableau ci-après:

	1938 Eind- kening — <i>Compte définitif</i>	1945	1946	1947	1948 vermoe- delijk — <i>probable</i>	1949 voor- gesteld — <i>proposé</i>	
Ontvangsten van Rijksmiddelenbe- grooting — <i>Recettes des Voies et Moyens</i>	9,5	20,5	42,2	46,2	58,6	60,4	(Rijksmiddelenbegrooting 1949 — <i>Budget Voies et Moyens pour 1949</i>).
Gewone en oorlogsuitgaven — <i>Dé- penses ordinaires et de guerre</i> . . .	11,9	54,6	70,0	61,2	61,4	60,1	(Algemene toelichting 1949 — <i>Exposé général pour 1949</i>).
Buitengewone uitgaven — <i>Dépenses extraordinaires</i>	2,5	2,5	27,7	24,6	17,7	11,4	Idem.

Voor de jaren 1945 tot 1947 zal de lezer afwijkingen vinden tussen deze cijfers, de cijfers van de algemene toelichting en die van de Rijksmiddelenbegrooting voor 1948. Men ziet inderdaad, dat de gewone en de oorlogsuitgaven, zelfs voor 1945, langzaam blijven stijgen naarmate de nieuwe begrotingswerken bekendgemaakt worden. Dit is het gevolg van de aanpassingen voor vroegere dienstjaren, die deel uitmaken van de achtereenvolgende lijsten van bijkredieten. Deze numerieke beweeglijkheid komt zelfs tot uiting voor oude dienstjaren; ze is hinderlijk voor degene, die een ernstige vergelijkende studie wil maken.

Overigens, om discussies te vermijden, o.m. als gevolg van de opnemings van kredieten ter aflossing van de muntsaneringslening, ware het gewenst, een gelijkaardige vergelijking te maken voor de ontvangsten en de gewone en oorlogsuitgaven afzonderlijk. Dit zou ons leiden tot een bevestiging van het vorenstaande besluit, en zou het voor 1948 geraamde tekort op minder dan 4% van de uitgaven brengen.

Hoe dit ook zij, er moet gewezen worden op de ongelijke ontwikkeling van de gewone ontvangsten en uitgaven eensdeels en van de buitengewone uitgaven anderdeels. Voor een objectieve beoordeling

Pour les années 1945 à 1947, le lecteur trouvera des différences entre ces chiffres, ceux de l'exposé général, et ceux du Budget des Voies et Moyens pour 1948. On constate en effet que, même pour 1945, les dépenses ordinaires et de guerre continuent lentement à croître au fur et à mesure de la publication de nouveaux travaux budgétaires. Il faut y voir le résultat des alignements afférents aux exercices antérieurs qui font partie des feuillets successifs de crédits supplémentaires. Cette mobilité numérique s'avère même pour des exercices anciens; elle est gênante pour celui qui désire se livrer à une étude comparative sérieuse.

Au reste, pour éliminer des matières à discussion, provenant notamment de l'intégration de crédits destinés à l'amortissement de l'emprunt d'assainissement monétaire, il serait indiqué de faire une comparaison analogue à la précédente, en se bornant aux recettes et aux dépenses ordinaires et de guerre. On serait ainsi conduit à confirmer la conclusion précédente, le mali prévu pour 1948 s'établissant à moins de 4% des dépenses.

Quoi qu'il en soit, il y a lieu de dégager l'anti-parallélisme révélé entre le mouvement des recettes et des dépenses ordinaires d'une part, celui des dépenses extraordinaires d'autre part. Un jugement

ling moet men hiervan eerst aftrekken hetgeen voor de aflossing van de muntsaneringslening is uitgegeven.

Verleden jaar heeft uw Commissie nagegaan, welke invloed de drie grote belastingklassen hadden. Om u daarover verder in te lichten, heeft zij gevraagd, wat de cijfers voor elk van deze klassen waren voor 1948.

De schatting van het Bestuur levert het volgende op :

Directe belastingen	22,8 milliard
Douanen en accijnzen	11,8 »
Registratie	20,3 »
Totaal.	54,9 milliard

Deze bedragen stemmen overeen met de volgende percentages : 41,5% voor de directe belastingen; 21,5% voor de douanen en accijnzen en 37% voor de registratie. De voorgestelde cijfers voor 1948 stemden overeen met een groter percentage voor de registratie en met een veel kleiner percentage voor de directe belastingen. Wat deze meer opgebracht hebben dan verwacht werd, compenseert de mindere ontvangst van registratierechten. Het dienstjaar 1948 zat alles bij elkaar niet gunstig geweest zijn, nu er weer evenwicht komt tussen de drie grote groepen van belastingen. Vóór de oorlog was de rendering hiervan vrijwel gelijk. De douanen en accijnzen zullen toch nog ongeveer 1 milliard meer opgeleverd hebben dan in 1947.

VII. — De buitengewone begroting.

Deze bedraagt, met uitzondering van de muntsanering, voor 1949 ongeveer 5,9 milliard. De gegevens van het Departement stellen ons in staat om deze som als volgt te doen uiteenvallen :

1 ^o Kredieten voor voorschotten	195 miljoen
2 ^o Kredieten voor deelnemingen	602 »
3 ^o Kredieten voor belegging in vaste goederen :	
a) nieuwe beleggingen	3.417 »
b) herstelling van het openbaar domein en gelijkgestelde zaken	1.652 »
Totaal.	5.866 miljoen
	=====

Het Departement heeft ons tevens de verdeling van deze kredieten volgens hun economisch belang doen kennen. Deze is te vinden in bijlage II tot dit verslag. Hierin geven de kredieten onder de rubriek provinciën, gemeenten en parastatale lichamen het aandeel van de Staat in de werken van de ondergeschikte machten aan.

objectif sur celles-ci exige qu'on en défalque les montants relatifs aux dépenses provenant de l'amortissement de l'emprunt de l'assainissement monétaire.

L'an dernier, votre Commission a étudié l'incidence relative des trois grandes catégories d'impôts. Pour compléter votre information, elle a désiré connaître les chiffres escomptés pour 1948 dans chacun des groupes.

L'évaluation de l'administration donne les montants suivants :

Impôts directs	22,8 milliards
Douanes et accises	11,8 »
Enregistrement	20,3 »
Total	54,9 milliards

Ces montants correspondent aux pourcentages ci-après : 41,5 % pour les impôts directs; 21,5% au titre des douanes et accises et 37% au titre de l'enregistrement. Les chiffres proposés pour 1948 correspondaient à un pourcentage plus important pour l'enregistrement et sensiblement moins élevé pour les impôts directs. Les plus-values de ceux-ci ont dû compenser les plus-values moins importantes escomptées sur l'enregistrement. L'exercice 1948 n'aura pas été favorable, somme toute, au retour à l'équilibre entre les trois groupes d'impôts. Rappelons que ceux-ci fournissaient des rendements sensiblement égaux avant la guerre. Les douanes et accises auront cependant donné environ 1 milliard de plus qu'en 1947.

VII. — Le budget extraordinaire.

Abstraction faite des opérations d'assainissement monétaire, il s'élève pour 1949 à environ 5,9 milliards. Les renseignements fournis par le Département permettent de décomposer cette somme comme suit :

1 ^o Crédits relatifs aux avances	195 millions
2 ^o Crédits relatifs aux participations	602 »
3 ^o Crédits relatifs aux immobilisations :	
a) immobilisations nouvelles	3.417 »
b) restauration du domaine public et assimilés	1.652 »
Total	5.866 millions
	=====

Le Département nous a fourni également la répartition de ces crédits d'après leur intérêt économique. On la trouvera à l'annexe II du rapport. Dans celle-ci, les crédits prévus sous la rubrique, provinces, communes et parastataux, représentent la quote-part de l'Etat dans les travaux des pouvoirs subordonnés.

De Regering verklaart uitdrukkelijk, dat het hier een minimumbegroting betreft, die naarmate van de financiële mogelijkheden uitgebreid moet worden.

De Commissie vindt hier aanleiding tot verschillende opmerkingen. Zij heeft nagegaan, wat de Staat op het gebied der beleggingen vroeger verricht heeft, en heeft aan de Minister van Financiën gevraagd welk cijfer voor de jaren 1945 tot 1948 tegenover het bedrag van 5,9 milliard moet gesteld worden, met inachtneming van de veranderingen, die de vroegere buitengewone begrotingen hebben moeten ondergaan als gevolg van het streven naar evenwicht. De medegedeelde bedragen zijn de volgende :

1945	2,5 milliard
1946	5,0 milliard
1947	4,4 milliard
1948	6,7 milliard

De Regering heeft weliswaar op de begroting van 1948 een krediet van 1,2 milliard uitgetrokken tot aanmoediging van de woningbouw. Wij komen hierop verder terug. Dit krediet is op de buitengewone begroting overgebracht door de tweede lijst van aanpassingen waarvan hierboven sprake. Maar aangezien het, practisch, slechts in 1949 zal gebruikt worden, hebben wij het niet vermeld in de voorgaande tabel, vermits het niet behoort tot de in 1948 gedane inspanning om 's lands bezit te vergroten of te verbeteren.

De Commissie is van oordeel dat de Staat, de vorige jaren, de beleggingskredieten al te zeer heeft beperkt. Het herstel van de economische uitrusting, die bestaat in de wegen, de waterlopen en de havens, heeft daardoor vertraging geleden. De woningbouw werd niet in de nodige mate aangemoedigd en geholpen. Het schijnt niet dat het bouwbedrijf meer dan 26.000 huizen per jaar kan oprichten. Er zouden evenwel 150.000 huizen tekort zijn, ongeacht de zowat 20.000 huizen die per jaar moeten vervangen worden. Het zou voorbarig zijn te beweren dat het land zich op de drempel van een diepgaande economische crisis bevindt. Maar de werkloosheid bereikt reeds verontrustende verhoudingen. Wegens zijn vroegere tekortkomingen, zal de Staat verplicht zijn plannen te maken om de werkloosheid tegen te gaan. Uit de ondervinding van vóór de oorlog blijkt, dat de vlugge verwezenlijking van dergelijke programma's op grote moeilijkheden stuit wanneer de teruggang reeds is ingetreden. Het is menselijk de grote ondernemingen aan te vatten in de tijdperken van voorspoed. Het valt dus te betreuren dat tal van beleggingswerken tijdens de voorgaande periode geremd werden. Was de uitvoering ervan begonnen, dan ware het gemakkelijker geweest ze nu in een versneld tempo voort te zetten.

Daarentegen bevindt men zich tegenover al de wisselvalligheden van het aan de gang brengen, het opmaken van plannen van kunstwerken of van plannen tot uitbreiding van de woningbouw. Waarom heeft men, van de hierboven vermelde aanzienlijke meerontvangsten, niet de sommen kunnen afnemen

Le Gouvernement marque formellement qu'il s'agit d'un projet de budget minimum à étendre au fur et à mesure des possibilités de financement.

La Commission est amenée ici à présenter différentes observations. Elle a étudié l'effort accompli antérieurement par l'Etat dans le domaine des investissements, en demandant au Ministre des Finances, pour les années 1945 à 1948, le chiffre à mettre en présence du montant de 5,9 milliards, compte tenu des réductions que la poursuite de l'équilibre a imposées aux budgets extraordinaires antérieurs. Les montants communiqués sont les suivants :

1945	2,5 milliards
1946	5,0 milliards
1947	4,4 milliards
1948	6,7 milliards

Le Gouvernement a inscrit, il est vrai, au titre de l'exercice 1948, un crédit de 1,2 milliard pour l'encouragement à la construction. Il en sera reparlé plus loin. Ce crédit est viré au budget extraordinaire par le second feuillet d'ajustements dont question plus haut. Mais comme, pratiquement, il ne sera utilisé qu'en 1949, nous l'avons omis dans le tableau précédent puisqu'il n'intervient pas dans l'effort réalisé en 1948 pour agrandir ou améliorer le patrimoine national.

La Commission estime que l'Etat a contracté exagérément, au cours des années antérieures, les crédits d'investissement. Nous nous trouvons devant un retard dans la remise en état de l'outillage économique constitué par les routes, les voies navigables et les ports. La construction des habitations n'a pas été encouragée et aidée de la manière qui s'imposait. Il ne semble pas que l'industrie du bâtiment soit capable d'assurer la construction de plus de 26.000 maisons par an. Or, le déficit serait de 150.000 maisons, sans compter les besoins de renouvellement de quelque 20.000 maisons par an. Il serait prématuré d'affirmer que le pays se trouve au seuil d'une crise économique profonde. Mais le chômage atteint déjà des proportions préoccupantes. L'Etat va se trouver amené, du fait des carences antérieures, à l'élaboration de plans destinés à le combattre. L'expérience faite avant la guerre dans ce domaine, montre que la réalisation rapide de tels programmes se heurte à de grosses difficultés lorsque la régression est déjà survenue. Il est humain d'aborder les grandes entreprises pendant les périodes prospères. Il est donc regrettable que bien des travaux d'investissement aient été freinés, dans la période précédente. En cours d'exécution, il eût été plus facile de les poursuivre maintenant à un rythme accéléré.

Au contraire, se trouve-t-on placé devant tous les aléas d'une mise en route, l'établissement des plans d'ouvrages d'art ou relatifs à l'expansion de la construction de maisons. Que n'a-t-on pu réserver sur les importantes plus values de recettes ci-dessus mentionnées, des montants qui nous auraient placés,

waardoor wij reeds nu in het stadium van de grote verwezenlijkingen zouden zijn.

De Regering hoopt het ontwerp van de buitengewone begroting uit te breiden in de mate van de financieringsmogelijkheden. Bezit zij die mogelijkheden, of hoopt zij ze binnen kort te vinden? Stijgende ontvangsten werden opgebruikt voor steeds hogere uitgaven en toelagen. Leningen zijn niet gemakkelijk te plaatsen binnenslands. Het gebrek aan vertrouwen van hen die beschikbaar geïd bezitten is niet aanmoedigend. Sommigen ramen het bedrag van het opgepote geld op meer dan 20 miljard. De hulp van het Marshall-Plan komt hoofdzakelijk tot niting in de beweging van goederen der Europese landen onderling en met de Verenigde Staten.

De verwezenlijkingen van het Amerikaanse hulpplan, zomede het afsluiten van het Atlantisch Pact zullen evenwel, laten wij hopen, het vertrouwen sterk kunnen aanmoedigen. Wat niet belet dat de eigenlijke middelen om de werkloosheid te bestrijden, in het land zelf dienen gezocht.

Tot dusver heeft België slechts voor 4 t. h. van zijn beleggingen beroep gedaan op leningen. Andere landen schijnen veel aanzienlijker beleggingen uitgevoerd te hebben in verhouding tot hun nationaal inkomen, maar zij hebben schulden in het buitenland moeten aangaan, die soms tot 55 t. h. belopen. Dank zij het Marshall-Plan zullen wij ongetwijfeld vorenstaand percentage verhogen, maar zulks zal geschieden onder zeer gunstige voorwaarden inzake rentevoet en delging.

VIII. — De eindrekeningen van de Staat.

De bekendmaking van deze rekeningen staat nog even ver als verleden jaar. De laatst gepubliceerde rekening is die van het dienstjaar 1938. De Minister van Financiën wijst er ons op dat de voor het jaar 1939 afgelegde algemene rekening van het Bestuur van Financiën aan het Rekenhof werd overgemaakt op 31 Juli 1945 en 11 Maart 1946. Hieraan is een aflevering van het 104^e Boek van opmerkingen van het Rekenhof gewijd. Deze aflevering is in druk. Overeenkomstig artikel 43 der wet van 15 Mei 1846, gewijzigd bij artikel 7 der wet van 9 April 1935, werd deze rekening overgemaakt aan de wetgevende kamers en de uitkomsten er van zijn verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 25-26 Maart 1946. De definitieve rekening der begroting van het dienstjaar 1939 werd op 11 October 1948 aan het Rekenhof gestuurd. Er is, ten slotte, aangekondigd dat de algemene rekening van het Bestuur van Financiën voor het dienstjaar 1940 zal afgelegd worden zohast de voor het opmaken ervan benodigde elementen verzameld zijn. Op 14 December 1948 ontbraken nog de rekeningen van het Zeewezen en die van Frankrijk tijdens de uitwijking gedane verrichtingen.

De geachte Minister van Financiën verklaarde in een vergadering van de Commissie, dat de bekendmaking der eindrekeningen door het Rekenhof niet van groot belang is voor het vergelijkend onder-

dès maintenant, dans un régime de grandes réalisations?

Le Gouvernement espère étendre le projet du budget extraordinaire à mesure des possibilités de financement. Possède-t-il ou espère-t-il trouver bientôt ces possibilités? Des recettes croissantes ont été absorbées par des dépenses et des subventions de plus en plus élevées. Les emprunts ne sont pas faciles à l'intérieur du pays. Le manque de confiance de ceux qui disposent de disponibilités n'est pas encourageant. Certains évaluent la thésaurisation à des montants de l'ordre de plus de 20 milliards. Les ressources du Plan Marshall se traduiront essentiellement par des mouvements de marchandises des pays européens entre eux et avec les Etats Unis.

Les réalisations du plan d'aide américaine, comme aussi la conclusion du Pacte Atlantique, seront toutefois, il faut l'espérer, des stimulants précieux de confiance. Il n'empêche que les moyens fondamentaux pour la résorption du chômage devront être trouvés dans le pays même.

Jusqu'à présent, la Belgique n'a eu recours à l'emprunt que pour 4 p. c. de ses investissements. D'autres pays semblent avoir réalisé des investissements proportionnels plus considérables sur la base de leur revenu national, mais ils ont dû recourir à un endettement extérieur allant jusqu'à 55 p. c. Grâce au Plan Marshall, nous serons sans doute amenés à relever le pourcentage précédent, mais nous le ferons dans des conditions très favorables d'intérêt et d'amortissement.

VIII. — Les comptes définitifs de l'Etat.

La publication de ces comptes en est restée au stade de l'année précédente. Le dernier compte publié est celui de l'exercice 1938. Le Ministre des Finances nous signale que le compte général de l'Administration des Finances rendu pour l'année 1939, a été transmis à la Cour des Comptes en date des 31 juillet 1945 et 11 mars 1946. Il fait l'objet d'un fascicule du 104^e cahier d'observations de la Cour; ce fascicule est en voie d'impression. Conformément à l'article 43 de la loi du 15 mai 1846, modifié par l'article 7 de la loi du 9 avril 1935, ce compte a été communiqué aux Chambres législatives et ses résultats ont été publiés au *Moniteur Belge* des 25-26 mars 1946. Le compte définitif du budget de l'exercice 1939 a été adressé à la Cour des Comptes en date du 11 octobre 1948. Enfin, il est annoncé que le compte général de l'Administration des Finances pour l'exercice 1940 sera rendu dès que les éléments nécessaires à son élaboration auront pu être réunis. A la date du 14 décembre 1948, manquaient encore les comptes de la marine et ceux d'opérations effectuées en France pendant la période d'exode.

L'honorable Ministre des Finances a déclaré, en séance de Commission, que la publication des comptes définitifs par la Cour n'est pas fort importante pour l'examen comparatif de la réalisation des

zoek van de uitvoering der begrotingen. De Commissie van Financiën deelt die mening niet. Zij stelt vast, zoals er hierboven werd aan herinnerd, dat er verschil bestaat tussen de begrotingsbescheiden naargelang de datum van hun publicatie, zelfs voor de reeds lang verlopen dienstjaren, als b.v. 1945 en 1946. Alleen in de definitieve rekeningen vindt de Controleur der openbare financiën onaanvechtbare cijfers, die niet meer kunnen betwist worden.

Anderdeels, maakt de algemene toelichting melding van de werkzaamheden ener commissie van ambtenaren belast met het onderzoek van het stelsel der kredietoverdrachten, zoals deze ingericht zijn bij artikel 30 van de comptabiliteitswet. Deze commissie zou er aan denken een boekhoudingsstelsel in te voeren, bestaande uit een stelsel van beheer gegrond op de vastleggingen. Uw Commissie heeft tot plicht de aandacht van de Senaat te vestigen op artikel 115 van de Grondwet, waarin gezegd wordt dat de Kamers ieder jaar de rekeningwet vaststellen en de begroting goedkeuren, dat alle ontvangsten en uitgaven van het Rijk op de begrotingen en op de rekeningen moeten gebracht worden. De Commissie zou geen hervormingen bijtreden, die de geest en de letter van deze grondwettelijke bepaling niet zouden eerbiedigen. Ongetwijfeld moet men begrijpen dat de oorlogsgebeurtenissen een aanzienlijke vertraging hebben gebracht in het opmaken der definitieve rekeningen. Maar er dient een einde gemaakt aan een toestand die aan wetteloosheid grenst en die een soort laksheid aanmoedigt, waarvan de mobiliteit der cijfers, zoals hierboven aangehaald, de indruk geeft.

IX. — De muntsector.

De geblokkeerde 60 t. h., omgezet in muntsaneringslening, zijn gedaald van het aanvankelijk peil van 63,7 milliard tot beneden 40 milliard. De totale omloop, chartaal geld en giraal geld, steeg van 74,6 milliard op 31 December 1944, tot 159,3 milliard op 31 Augustus 1948. De omloop van chartaal geld bedroeg 78,8 milliard, maar het bedrag aan muntstukken en biljetten tot 50 frank was in een jaar gedaald van 5,3 milliard tot 4,6 milliard. Terzelfder tijd waren de lopende rekeningen bij de Nationale Bank verminderd van 6,5 milliard tot 5,4 milliard.

De algemene toelichting zegt dat de uitbreiding der fiduciaire circulatie te wijten is aan de vermeerdering van de goud- en deviezendeckking, daar de vermindering wegens de stortingen aan het organisme van Bretton Woods gecompenseerd werd door de vermeerdering van de deviezen op zicht en op termijn. Goud en deviezen bedragen 40 milliard. Deze gunstige toestand moet geschakeerd worden in de mate waarin in deze deviezen zwakke munten begrepen zijn. In elk geval, de frank boezemt nog steeds het vertrouwen in dat de sterke deviezen genieten.

De algemene toelichting voegt hieraan toe dat een tweede oorzaak van de verhoging van de fiduciaire geldsomloop te vinden is in de stijging van de aan de

budgets. La Commission des Finances n'est pas de cet avis. Elle constate, ainsi qu'il est rappelé ci-dessus, les discordances présentées par les documents budgétaires au fur et à mesure de leur publication, même en ce qui concerne des exercices longtemps écoulés, comme ceux de 1945 et de 1946. Le Contrôleur des finances publiques trouve seulement dans les comptes définitifs des chiffres intangibles qu'il n'est plus possible de discuter.

D'autre part, l'exposé général fait état des travaux d'une Commission de fonctionnaires appelée à examiner le régime des reports de crédit organisé par l'article 30 de la loi sur la comptabilité. Cette Commission envisagerait l'instauration d'un système de comptabilité consistant dans un régime de gestion basé sur les engagements. Votre Commission se doit d'attirer l'attention du Sénat sur l'article 115 de la Constitution, lequel porte que chaque année les Chambres arrêtent la loi des comptes et votent le budget, que toutes les recettes et dépenses de l'Etat doivent être portées au budget et dans les comptes. La Commission ne se rallierait pas à des réformes qui ne respecteraient pas la lettre et l'esprit de cette disposition constitutionnelle. Sans doute faut-il comprendre que les événements de guerre ont amené un retard considérable dans l'établissement des comptes définitifs. Mais il importe de sortir d'une situation frisant l'anarchie et encourageant une sorte de laxisme, dont la mobilité des chiffres, révélée plus haut, donne l'impression.

IX. — Le secteur monétaire.

Les 60% bloqués transformés en emprunt d'assainissement monétaire sont descendus du niveau initial de 63,7 milliards à moins de 40 milliards. La circulation totale, fiduciaire et scripturale, a passé de 74,6 milliards au 31 décembre 1944 à 159,3 milliards au 31 août 1948. La circulation fiduciaire s'était élevée à 78,8 milliards, mais les monnaies et billets jusqu'à 50 francs étaient descendus en un an de 5,3 milliards à 4,6 milliards. En même temps, les comptes courants à la Banque Nationale s'étaient réduits de 6,5 milliards à 5,4 milliards.

L'exposé général déclare que l'expansion de la circulation fiduciaire est due à l'augmentation de la couverture or et devises, la diminution provoquée par les dépôts à l'organisme de Bretton Woods étant compensée par l'augmentation des devises à vue et à terme. L'or et les devises se chiffrent à 40 milliards. Cette situation favorable est à nuancer dans la mesure où ces devises comprennent des monnaies faibles. En tout cas le franc inspire toujours la confiance qui s'attache aux monnaies dures.

L'exposé général ajoute qu'une seconde cause de l'augmentation de la circulation fiduciaire doit être attribuée à l'accroissement des crédits octroyés

economie verleende kredieten. Een Commissielid vroeg de ontwikkelingsgang te kennen van de omloop op de meest nabije datum, waarop de Minister antwoordde door aan de Commissie onderstaande tabel te verstrekken :

à l'économie. Un commissaire ayant demandé l'évolution de la circulation à la date la plus rapprochée, le Ministre a répondu en remettant à la Commission le tableau ci-après :

DATA — DATES	Muntstukken en Schatkist- biljetten — <i>Monnaies et billets du Trésor</i>	Biljetten van de Natio- nale Bank — <i>Billets de la Banque Nationale</i>	Rekeningen- courant N. B. B. — <i>Comptes courants B. N. B.</i>	Bank- rekeningen — <i>Comptes bancaires</i>	Postcheck — <i>Chèques postaux</i>	Totale omloop — <i>Circulation totale</i>
Aanvang September — <i>Début sept. 1944</i> .	5,2	100,9	4,1	43,1	10,9	164,3
31 December- <i>décembre 1944</i>	6,4	40,8	3,4	15,9	8,1	74,6
31 December- <i>décembre 1945</i>	6,9	71,8	4,1	36,1	18,5	137,4
31 December- <i>décembre 1946</i>	5,9	73,9	6,5	44,7	25,2	155,9
31 December- <i>décembre 1947</i>	4,3	80,4	6,4	47,9	27,8	166,8
30 September- <i>septembre 1948</i>	4,6	82,4	3,0	44,4	29,9	164,3

De opmerkingen welke de Commissie van Financiën verleden jaar bij de bespreking van de begroting heeft gemaakt, zijn nog geldig : 1^o onze balans vertoont nog een tekort tegenover de landen met sterke munt ; 2^o zij blijft doorgaans gunstig tegenover de landen met zwakke munt ; 3^o voorzichtigheid is geboden voor hen die zouden denken dat het goudverlies wordt goedgeemaakt door deviezenwinst. Het uitvoervermogen van het land blijft de beslissende factor van een gunstige munttoestand. Ten deze verdwijnen de faciliteiten welke onze buitenlandse handel na de bevrijding heeft gekend. De internationale concurrentie wint veld. Wij staan voor het vraagstuk van de verlaging onzer kostprijzen.

Onze handelsbalans heeft in 1948 een gunstig verloop behouden. Onze uitvoer heeft onze invoer voort ingehaald. De uitvoer zal ongetwijfeld met zowat 12 à 13 milliard de invoer overschrijden voor gans het jaar, vermits zulks voor de eerste tien maanden ongeveer 11 milliard was. Terwijl het handelsdeficit met de Verenigde Staten in 1947 meer dan 19,5 milliard bedroeg, schijnt men, op grond der voor 1948 geboekte cijfers, een minder ongunstige toestand te mogen verwachten. De verbetering zou zowat 3 tot 4 milliard bedragen. Waarschijnlijk zou in dezelfde verhouding verbetering intreden met andere landen uit de dollarzone. Daarentegen wordt de handelsbalans met de sterlingzone, die in 1947 gunstig was, deficitair en neigt zij zelfs naar een verhoging van het tekort.

Om te besluiten zij er op gewezen dat de onbeschikbare 40 t. h. thans nog slechts circa 2 milliard frank bedragen. Zonder bezwaar konden nagenoeg 4,5 milliard ter beschikking van de betrokkenen gesteld

Les observations émises par la Commission des Finances, l'an dernier, à l'occasion de la discussion du budget, restent valables : 1^o notre balance est encore déficitaire avec les pays à devises fortes ; 2^o elle reste généralement favorable avec les pays à devises faibles ; 3^o la prudence s'impose à celui qui aurait tendance à considérer que les pertes en or sont compensées par les gains en devises. La capacité d'exportation du pays reste le facteur déterminant d'une situation monétaire favorable. A cet égard, les facilités dont notre commerce extérieur a joui après la libération se dissipent. La concurrence internationale reprend ses droits. Nous nous trouvons devant le problème de la réduction de nos prix de revient.

Notre balance commerciale a poursuivi en 1948 une tendance favorable. Les exportations ont continué à se rapprocher des importations. L'excédent des premières sur les secondes sera sans doute de l'ordre de 12 à 13 milliards, pour l'année entière, puisqu'il était d'environ 11 milliards pour les dix premiers mois. Alors que pour 1947 le déficit commercial avec les Etats-Unis se situait à plus de 19,5 milliards, il semble, sur la base des chiffres enregistrés pour 1948 qu'on puisse s'attendre à une situation moins défavorable. L'amélioration serait de l'ordre de trois à quatre milliards. La situation sera probablement améliorée dans des proportions correspondantes avec les autres pays de la zone dollar. Par contre, la balance commerciale avec la zone sterling, favorable en 1947, devient déficitaire et indique une tendance vers l'accroissement du déficit.

Signalons, pour terminer, que les 40% indisponibles ne s'élèvent plus actuellement qu'à environ 2 milliards de francs. La mise à disposition des intéressés de quelque 4,5 milliards depuis le 31 mars

worden sedert 31 Maart 1948. Gedurende hetzelfde tijdvak, hebben de vrije bankdeposito's een verhoging geboekt van minder dan 1 milliard. Het vrijgeven kan naar alle schijn zonder groot bezwaar gebeuren, om alzo het lot te lenigen van duizenden bescheiden medeburgers die door de besluiten van 1944 zwaar getroffen werden. Gelukkig nadert de algehele vereffening van die post.

X. — Overdrachtsbelasting.

Toen de Rijksmiddelenbegroting voor 1949 werd opgemaakt, beschikte men over de ontvangsten tot einde Mei 1948. Een raming op grond van de werkelijke ontvangsten over de laatste twaalf maand, en wel van Juni 1947 tot Mei 1948, gaf toen een jaarlijkse opbrengst van 18,2 milliard aan, zoals vermeld in de toelichtingsnota op bladzijde 109 der begroting. Een berekening op grond van de eerste vijf maanden van 1948, gaf een opbrengst van 18 milliard aan. Thans beschikt men over de ontvangsten voor de eerste tien maanden, zijnde 14,7 milliard. Naar die inkomst, kan de waarschijnlijke opbrengst voor 1948 op ongeveer 17,6 milliard worden geschat. Steunend op de ontvangsten over de jongste drie maanden, zou men een proportionele uitkomst van 18,3 milliard krijgen. Op grond van die gegevens werd de raming van 17,4 milliard in de begroting voor 1949 uitgetrokken. Men kan aannemen dat zij thans nog gerechtvaardigd is. Mocht de economische crisis nochtans voortgang vinden, dan zou evenwel een verlaging op die rubriek dienen gevreesd.

Voor 1948 werd de begrotingsraming op 19 milliard gebracht, tegenover een algemeen totaal van 50 milliard aan ontvangsten van directe en indirecte belastingen. Wij hebben zo pas gezien dat zij niet zal bereikt worden; er zal zowat 1,4 milliard uitblijven. Gedurende het vorige dienstjaar is er dus een achteruitgang gebleken. Mocht deze in 1949 nog gevoelig toenemen, dan zouden wij voor een zeer zorgwekkend verschijnsel komen te staan. De overdrachtsbelasting is immers het voornaamste en het gemakkelijkst te innen bestanddeel der Rijksinkomsten.

1948 a pu se faire sans inconvénient. Durant la même période, les dépôts bancaires libres ont subi un accroissement inférieur à 1 milliard. La libération peut s'effectuer, semble-t-il, sans grand inconvénient, adoucissant ainsi le sort de milliers de citoyens modestes durement frappés par les arrêtés de 1944. Nous approchons heureusement de la liquidation totale de ce poste.

X. — La taxe de transmission.

Au moment où le budget des Voies et Moyens pour 1949 a été élaboré, on disposait des recettes jusqu'à fin mai 1948. Une prévision basée sur les recettes réelles des douze derniers mois, soit de juin 1947 à mai 1948, donnait à ce moment un rendement annuel de 18,2 milliards, ainsi que l'explique la note justificative de la page 109 du budget. Un calcul basé sur les cinq premiers mois de 1948 donnait un rendement de 18 milliards. A l'heure actuelle on dispose des recettes des dix premiers mois, soit 14,7 milliards. D'après cette rentrée, le rendement probable pour l'année 1948 peut être évalué à environ 17,6 milliards. En se basant sur les recettes des trois derniers mois, on obtiendrait un résultat proportionnel de 18,3 milliards. C'est en tenant compte de ces éléments qu'a été inscrite la prévision de 17,4 milliards dans le budget de 1949. On peut reconnaître qu'à l'heure actuelle elle est encore justifiée. Si la crise économique devait se poursuivre, il faudrait cependant craindre une réduction sur cette rubrique.

Pour 1948, la prévision budgétaire avait été portée à 19 milliards sur un total général de recettes d'impôts directs et indirects de 50 milliards. Nous venons de voir qu'elle ne sera pas acquise; la moins-value sera de l'ordre de 1,4 milliard. Un recul s'est donc révélé pendant l'exercice précédent. S'il devait se poursuivre sensiblement en 1949, nous nous trouverions devant un phénomène fort préoccupant. La taxe de transmission constitue, en effet, l'élément le plus important et le plus facile à percevoir des ressources de l'Etat.

XI. — Belastingheffing.

De navolgende tabel, uitgaande van het Departement van Financiën, vermeldt de ontvangsten welke het Rijk voor het dienstjaar 1947 werkelijk heeft geboekt (in duizenden franken) :

XI. — La fiscalité.

Les recettes effectivement réalisées par l'Etat pour l'exercice 1947 sont consignées dans le tableau suivant, communiqué par le Département des Finances (en milliers de francs) :

AARD DER ONTVANGSTEN NATURE DES RECETTES	Geboekt in : — <i>Enregistré en</i> :		Totaal — Total
	1947	1948	
I. — GEWONE ONTVANGSTEN — <i>RECETTES ORDINAIRES</i> :			
1. Belastingen — <i>Impôts</i> :			
Directe belastingen — <i>Contributions directes</i>	10.569.297	2.402.274	12.981.571
Douane- en accijnsrechten — <i>Douanes et accises</i>	9.781.038	114.146	9.895.184
Registratie — <i>Enregistrement</i>	20.039.174	10.841	20.050.015
Totaal — <i>Total</i>	40.389.509	2.527.261	42.916.770
2. Tolgelden — <i>Péages</i>	1.066.372	64.458	1.130.830
3. Inkomsten — <i>Revenus</i>	870.934	1.610	869.324
4. Terugbetalingen — <i>Remboursements</i>	1.221.969	140.039	1.362.028
5. Diverse — <i>Divers</i>	105.793	9.798	115.591
Totaal der rijksmiddelen — <i>Total des voies et moyens</i> . . .	43.654.577	2.739.966	46.394.543
II. — OORLOGSONTVANGSTEN — <i>RECETTES DE GUERRE</i> :	521.209	19.195	540.404
Totaal gewone + oorlogsontv. — <i>Total ordinaire + guerre.</i> .	44.175.786	2.759.161	46.934.947
III. — BUITENGEWONE ONTVANGSTEN — <i>RECETTES EXTRA-ORDINAIRES</i>	125.214	696	125.910
IV. — SPECIALE BELASTINGEN — <i>IMPOTS SPECIAUX</i> :			
Speciale en buitengewone belasting — <i>Impôt spécial et extraordinaire</i> .	2.095.582	483.844	2.579.426
Kapitaalbelasting — <i>Impôt sur le capital</i>	4.057.827	132.828	4.190.655
Totaal speciale belastingen — <i>Total impôts spéciaux</i> . . .	6.153.409	616.672	6.770.081

Hieruit blijkt dat op de Rijksmiddelenbegroting 46,4 milliard frank zijn binnengekomen. De goedgestemde begroting beliep slechts 36,4 milliard. Er is dus een meerontvangst van 10 milliard, zegge nagenoeg 30 t. h. Om de zwaarte van de belastingdruk op de nationale gemeenschap over het dienstjaar 1947 te meten, dient dit bedrag verhoogd met de gemeentelijke en provinciale belastingheffingen, bestaande uit opcentimes en plaatselijke belastingen. Aldus zal

Il révèle que les sommes rentrées au titre du budget des Voies et Moyens se sont élevées à 46,4 milliards. Le budget voté n'atteignait que 36,4 milliards. On enregistre donc une plus-value de recettes de 10 milliards, soit près de 30 %. Pour apprécier l'importance du poids fiscal supporté par la communauté nationale, pour l'exercice 1947, il faut ajouter à ce montant les charges fiscales, communales et provinciales, comportant des additionnels

ongetwijfeld 50 milliard overschreden worden, welk bedrag dient vergeleken met een in 1947 op minder dan 200 milliard geschat inkomen. Hiervoren werd gezegd dat de ontvangsten voor het dienstjaar 1948 waarschijnlijk 60,6 milliard zullen bedragen, waaraan nog de provinciale en gemeentelijke lasten dienen toegevoegd. Voor 1949 wordt ons ten slotte voorgesteld het bedrag der Rijksmiddelenbegroting op 60,4 milliard te aanvaarden; het Bestuur wijst er op dat de eigen belastingheffing der provinciën en gemeenten ongeveer op 4,8 milliard zal komen te staan. Wij geraken aldus tot een globale belastingdruk van 65,2 milliard, waarvan meer dan 61 milliard voortkomen van belastingen van alle aard, buiten die op maatschappelijk gebied. Wordt als bedrag van het nationaal inkomen 240 of 250 milliard aanvaard, dan zal voor hetzelfde dienstjaar de belastingdruk, volgens de begrotingsramingen alleen, 25 t. h. bedragen. In 1947 werd die verhouding slechts dank zij de fiscale meeropbrengsten bereikt en zelfs overschreden.

Vóór de oorlog, in de zwartste jaren der economische crisis, werd niet het zesde van het nationaal inkomen bereikt. Het peil der Rijksbelastingen voor 1949 zal, indien de ramingen niet overschreden worden, nagenoeg zevenmaal groter zijn dan het cijfer van 1938, laatste jaar waarvoor een definitieve rekening van de Rijksbegroting werd opgemaakt.

De oorlog moet betaald worden en men begrijpt dat de belastingen zwaarder zijn dan vóór de vijandelikheden. Doch de natie kan zulke last niet blijven dragen, dan door voorgoed de weg der economische verslapping op te gaan.

De vóór de oorlog ingevoerde belastingen werden tijdens de bezetting gevoelig verzwaaard. Die nieuwe maatstaven bleven gelden voor de heffing der belastingen tijdens de eerste dienstjaren na de bevrijding.

Een verbetering werd doorgevoerd bij de wet van 20 Augustus 1947. De navolgende vergelijkende tabel, medegedeeld door het Departement van Financiën, vermeldt de verbeteringen ten gunste van de lichamelijke personen, alleen voor de bedrijfsbelasting verhoogd met de nationale crisisbelasting.

Inkomsten	Dienstjaar 1945	Dienstjaar 1948 W. 20/8/1947
—	—	—
20.000	8,20%	1,80%
30.000	11,—%	4,75%
50.000	15,—%	6,75%
75.000	16,—%	10,80%
100.000	19,—%	13,75%
150.000	23,—%	17,—%
200.000	24,—%	18,75%
500.000	24,—%	21,90%
1.000.000	24,—%	22,95%

Daaraan dienen toegevoegd bijkomende ontlastingen wegens de afschaffing der opdecimes ten bezware van ongehuwden en gehuwden zonder kinderen, alsmede een nog te geringe opvoering der belastingverlagingen ten bate van grote ge-

et des taxes locales. On dépassera sans doute ainsi 50 milliards à mettre en regard d'un revenu évalué en 1947 à moins de 200 milliards. Plus haut, il a été signalé que les recettes pour l'exercice 1948 s'élèveront vraisemblablement à 60,6 milliards, chiffre à compléter par les charges provinciales et communales. Enfin, pour 1949, il nous est proposé d'accepter à 60,4 milliards le montant du budget des Voies et Moyens et l'Administration signale que la fiscalité propre des provinces et des communes se fixera au niveau approximatif de 4,8 milliards. Nous arrivons ainsi à une ponction globale de 65,2 milliards, dont plus de 61 milliards provenant d'impôts et de taxes de toute nature, en dehors de toutes celles se rapportant au domaine social. En acceptant le chiffre de 240 ou de 250 milliards comme montant du revenu national, pour le même exercice, la charge contributive atteindra, d'après les seules évaluations budgétaires, un pourcentage de 25 %. En 1947, cette proportion ne fut atteinte et même dépassée que grâce au jeu des plus-values fiscales.

Avant la guerre, pendant les années les plus noires de la dépression économique, on n'atteignait pas le sixième du revenu national. L'indice des impôts de l'Etat pour 1949 s'établira, si les prévisions ne sont pas dépassées, à près de sept fois le chiffre réalisé pour 1938, dernière année pour laquelle a été arrêté le compte définitif du budget de l'Etat.

La guerre se paie et il se conçoit que les impôts soient plus lourds qu'avant les hostilités. Mais la nation ne pourrait continuer à supporter la charge décrite, sinon en s'engageant définitivement sur la route de la décadence économique.

Les taux d'impôts établis avant la guerre avaient été aggravés sensiblement au cours de l'occupation. Ainsi relevés, ils avaient continué à régler la perception des impôts au cours des premiers exercices qui ont suivi la libération.

Une amélioration a été introduite par la loi du 20 août 1947. Pour les personnes physiques, en se limitant à la taxe professionnelle augmentée de la contribution nationale de crise, ces améliorations donnent lieu au tableau comparatif ci-après, communiqué par le Département des Finances :

Revenus	Exercice 1945	Exercice 1948 L. 20/8/1947
—	—	—
20.000	8,20%	1,80%
30.000	11,—%	4,75%
50.000	15,—%	6,75%
75.000	16,—%	10,80%
100.000	19,—%	13,75%
150.000	23,—%	17,—%
200.000	24,—%	18,75%
500.000	24,—%	21,90%
1.000.000	24,—%	22,95%

Il faut y ajouter des dégrèvements supplémentaires résultant de la suppression des décimes établis à charge des célibataires et des mariés sans enfants, ainsi qu'une majoration, trop faible cependant, des réductions d'impôt consenties en faveur

zinnen. Om de daaruit voortvloeiende ontlasting van de belastingplichtigen naar behoren te schatten, dient evenwel rekening gehouden met de waardevermindering van de frank, tegelijk met de middelmatige perequatie der bezoldigingen en bestaansmiddelen. Bij benadering kan een tegen de oude maatstaven belast inkomen worden vergeleken met een driemaal hoger inkomen, belast tegen de nieuwe maatstaven. Op die grondslagen hebben de geringe inkomsten een gewisse verlichting verkregen. Dit geldt evenwel niet voor de middelmatige inkomens. Zo bv. was een inkomen van 50.000 frank belast met 15%, het overeenstemmende inkomen van 150.000 frank blijft belast met 17%. Billijkerwijze blijft een bijkomende inspanning dus wenselijk.

Het belastingstelsel voor de naamloze vennootschappen werd onder de volgende voorwaarden verbeterd. Voor het dienstjaar 1946 waren de gereserveerde winsten in de bedrijfsbelasting en de nationale crisisbelasting aangeslagen tegen 48,88%. Bij toepassing der wet van 20 Augustus 1947 zijn de winsten over het dienstjaar 1948 nog slechts met 36,78% belast. Voor de uitgekeerde winsten diende in 1946 aan het voorgaand bedrag nog 15% mobiliënbelasting toegevoegd, waardoor de winsten globaal met 63,88% waren aangeslagen. Voor het dienstjaar 1948 blijven de winsten onderhevig aan de nationale crisisbelasting van 15% en een mobiliënbelasting van 30%, d.i. 45% in totaal. Dat zijn gewis verbeteringen, die echter slechts de waarde hebben van een strekking waarin gaandeweg dient volhard. Hierdoor alleen zal het mogelijk zijn de onontbeerlijke geneigdheid naar nieuwe beleggingen en naar het loslaten van opgespaarde kapitalen te herstellen. Ten deze zij gewezen op het voordelig karakter van de coëfficiënt 2,50, welke ter zake van belastingvrijstelling is toegestaan voor de afschrijving van nijverheidsactiva. Het bedrag ervan werd op 3 milliard geschat. Volgens de laatste ramingen van de Minister van Financiën zou het 5 milliard bereiken.

Een wetsontwerp betreffende fiscale vereenvoudiging is sinds lang in uitzicht gesteld. De teksten zijn niet bij het Parlement aanhangig gemaakt. Het ontwerp werd door de Regering goedgekeurd en is thans aan de Raad van State voorgelegd. Het was te vrezen dat het nog lang zou duren alvorens het bij de Kamers zou ingediend worden. Een onlangs afgelegde Regeringsverklaring laat voorzien dat het in de loop van Februari 1949 zal ingediend worden.

Maar het volstaat niet de belastingen te vereenvoudigen. Zij dienen dringend verminderd te worden. Zulks is slechts mogelijk door de uitgavenkredieten in te krimpen. De Regering voert aan dat de grote indelingen van haar algemene begroting praktisch onbesnoeibaar zijn; inzonderheid de last van de openbare schuld en van de pensioenen.

Wat de eerste betreft, zou een gedeelte van de vlottende schuld dienen geconsolideerd. Zulks kan eerst doelmatig gebeuren wanneer de begrotingen aanzienlijke boni's zullen vertonen. Wij zijn nog ver van wal, en men dient zich in de eerstvolgende jaren

des familles nombreuses. Pour apprécier comme il convient le soulagement qui en est résulté pour le contribuable, il faut toutefois tenir compte de la diminution de valeur du franc, conjuguée avec la péréquation moyenne des rémunérations et des ressources. A titre d'approximation, on pourrait estimer comparables un revenu taxé aux anciens taux, avec un revenu trois fois plus élevé assujéti aux nouveaux taux. Sur cette base, les très petits revenus ont obtenu un soulagement certain. Il n'en est pas de même pour les revenus moyens. Ainsi, par exemple, un revenu de cinquante mille francs était grevé de 15%; son correspondant de 150.000 francs reste imposé à raison de 17%. Un effort supplémentaire d'équité reste donc souhaitable.

Le régime fiscal des sociétés anonymes a été amélioré dans les conditions suivantes. Pour l'exercice 1946, les bénéfices réservés étaient taxés au titre de la taxe professionnelle et de la contribution nationale de crise, à raison de 48,88%. En application de la loi du 20 août 1947, ceux de l'exercice 1948 ne le sont plus qu'au prorata de 36,78%. Quant aux bénéfices distribués, il fallait ajouter en 1946, au taux précédent, 15% de taxe mobilière, ce qui les chargeait au pourcentage global de 63,88%. Pour l'exercice 1948, ces bénéfices restent soumis à une contribution nationale de crise de 15% et à une taxe mobilière de 30%, soit au total 45%. Ce sont là certes des améliorations mais qui n'ont encore que la valeur d'une tendance dans laquelle il y a lieu de persévérer d'une manière graduelle. A ce prix seulement, il sera possible de rétablir l'élan indispensable aux investissements nouveaux et au dégagement des capitaux thésaurisés. Notons, à cet égard, le caractère avantageux du coefficient 2,50 accordé à l'amortissement des actifs industriels en exonération de l'impôt. On en estimait le montant à 3 milliards. Selon les dernières prévisions du Ministre des Finances, il s'élèverait à 5 milliards.

Un projet de loi concernant la simplification fiscale est depuis longtemps annoncé. Le Parlement n'est pas saisi des textes. Le projet, approuvé par le Gouvernement, est soumis au Conseil d'Etat. Il fallait craindre qu'il soit déposé sur le bureau des Chambres avant longtemps. De récentes déclarations gouvernementales font prévoir le dépôt dans le courant de février 1949.

¶ Mais il ne suffit pas de simplifier les impôts. Il est tout à fait urgent de les réduire. Ceci n'est possible que moyennant la réduction des crédits de dépenses. Le Gouvernement fait valoir que de grandes subdivisions de son budget général sont pratiquement incompressibles, notamment la charge de la dette publique et celle des pensions.

En ce qui concerne la première, il y aurait lieu de consolider une partie de la dette flottante. On ne pourra le faire utilement que lorsque les budgets accuseront de sérieux bonis. Nous sommes loin de compte et il ne faut pas s'attendre à des réductions

aan geen vermindering van de last te verwachten, wel integendeel. In dit verband zij eveneens aangestipt dat, in de loop van dit jaar, 35 milliard geconsolideerd werd zonder verhoging van de last der schuld, door de goedkeuring van de wet betreffende de sanering van de balans der Nationale Bank.

Wat het pensioenstelsel betreft, de Regering had beloofd een ontwerp in te dienen in de loop van het dienstjaar 1948. Onlangs heeft de Minister van Algemeen bestuur de verbintenissen aangegaan tegenover uw Commissie, dit ontwerp in de loop van deze zitting in te dienen. De Commissie kan slechts akte nemen van deze nieuwe verklaring van goede bedoelingen. Er dient orde gebracht in deze wetgeving, waarvan de omvang in het licht wordt gesteld in het verslag van de h. Doutrepont over de begroting van pensioenen van 1949. Zij komt tot uiting in een geheel van teksten bestaande uit meer dan 90 wetten en besluiten en in een last die in bedoeld verslag geraamd wordt op 15 milliard, waarvan 8,5 milliard ten laste van de Staat.

Uw Commissie verklaart dat er besparingen, hoe gering ook, dienen gedaan op de verschillende administratieve gebieden, inzonderheid door de samentrekking van de studiediensten der verschillende departementen, door de afschaffing van al de misbruiken of overdrijvingen in het gebruik van automobelen die ter beschikking zijn gesteld van de ministeriële ambtenaren of kabinetten, door de rationalisatie van de ingebruikneming, de aankoop en de huur van gebouwen voor Staatsdienst, door het bespoedigen van de afschaffing van talrijke tijdelijke diensten en zelfs tijdelijke departementen.

Zij is het eens over het feit dat aanzienlijker besnoeiingen, die de fiscaliteit ernstig kunnen verlichten, moeten voortspruiten uit de trapsgewijze afschaffing van de economische toelagen. Deze laatste vergen nog geweldige sommen in de sectoren van de steenkolenijverheid, de Nationale Maatschappij van Spoorwegen en de compensatievergoedingen. Voor het dienstjaar 1948, werd zopas een tweede lijst van bijkredieten rondgedeeld. Deze heeft betrekking op dit dienstjaar en op 1947 en voorgaande dienstjaren. Hieruit leren wij dat de Staatssubsidies voor de voedingsmiddelen gestegen zijn van 0,5 tot 1,2 milliard, de compensatievergoedingen van 5,8 tot 6,1 milliard, de spoorwegen van 1,3 tot 2 milliard. Wat de steenkolenmijnen betreft, heeft de ondoeltreffendheid van de Regeringspolitiek op het gebied van de compensatie der winsten en verliezen de Staat er toe gebracht een toelage van 1,8 milliard te verlenen. Dit cijfer geeft de maat aan van de economische vergissing waarin onze voornaamste basisnijverheid gewikkeld is. Daartegenover kan aangestipt worden dat de toelagen voor de invoer van nijverheidsproducten, waarvoor 1 milliard voorkwam in de begroting voor 1948, konden verminderd worden tot 0,2 milliard. De balans der toelagen, die 8,6 milliard bedroeg in de aanvankelijke begroting 1948, zal uiteindelijk omstreeks 11,4 milliard belopen. Voor het dienstjaar 1949 is er 7 milliard uitgetrokken, doch, zoals hierboven gezegd, is het nu reeds onmogelijk dit bedrag te handhaven zo het roer niet volledig wordt omgegooid. Het is

de charge dans les prochaines années, bien au contraire. Il faut cependant noter, dans cet ordre d'idées, qu'au cours de l'année, 35 milliards ont été consolidés sans augmentation de la charge de la dette, par le vote de la loi concernant l'assainissement du bilan de la Banque Nationale.

Au sujet du régime des pensions, le dépôt d'un projet avait été promis par le Gouvernement au cours de l'exercice 1948. Récemment, le Ministre de l'Administration générale a pris l'engagement devant votre Commission de présenter ce projet au cours de la session actuelle. Celle-ci ne peut que prendre acte de ce renouvellement de bonnes dispositions. Il faut mettre de l'ordre dans un complexe législatif dont l'ampleur est révélée dans le rapport de M. Doutrepont sur le budget des Pensions pour 1949. Elle se traduit dans un ensemble de textes comportant plus de nonante lois et arrêtés et dans une charge que ce rapport évalue à 15 milliards, dont 8,5 milliards sont supportés par l'Etat.

Votre Commission déclare qu'il faut poursuivre des économies, aussi réduites soient-elles, dans divers domaines administratifs, notamment en recherchant la coordination des services d'études fonctionnant dans divers départements, en supprimant tous abus ou excès d'utilisation des voitures automobiles mises à la disposition des fonctionnaires et des cabinets ministériels, en rationalisant l'occupation, l'achat et la location d'immeubles affectés au service de l'Etat, en accélérant la disparition de multiples services temporaires et même de départements temporaires.

Elle est d'accord sur le fait que des compressions plus importantes, capables d'alléger profondément la fiscalité, doivent résulter de la suppression graduelle des subventions économiques. Celles-ci subsistent encore, à doses massives, dans les secteurs de l'industrie charbonnière, de la Société nationale des Chemins de fer et des allocations compensatoires. Pour l'exercice 1948, un second feuillet de crédits supplémentaires vient d'être distribué. Il se rapporte à cet exercice et aux exercices 1947 et antérieurs. Il nous apprend que les subventions de l'Etat pour les produits alimentaires sont passées de 0,5 à 1,2 milliard, celles pour les allocations compensatoires de 5,8 à 6,1 milliards, celles pour les chemins de fer de 1,3 à 2 milliards. Quant aux charbonnages, l'inefficacité de la politique gouvernementale dans l'ordre de la compensation des bénéfices et des pertes a conduit l'Etat à intervenir à concurrence de 1,8 milliard. Chiffre donnant la mesure de l'erreur économique dans laquelle se trouve engagée notre principale industrie de base. En contre-partie, on peut noter que les subventions pour l'importation de produits industriels prévues à 1 milliard dans le budget de 1948 ont pu être réduites à 0,2 milliard. Le bilan des subventions, inscrites pour 8,6 milliards au budget initial de 1948, aura finalement atteint environ 11,4 milliards. Pour l'exercice 1949, il est prévu 7 milliards, mais déjà, comme nous l'avons dit plus haut, il sera impossible de s'en tenir à ce montant, sans un renversement

niet nutteloos er aan te herinneren dat de spoorwegen, in de jaren 1946 tot 1948, toelagen verkregen hebben tot een bedrag van 4,2 milliard. Die sommen dienen gevoegd bij de 12,8 milliard voorschotten die tussen 1940 en 1946 werden toegekend en bij de wet van 29 Juni 1948 in de begroting werden opgenomen. Voegt men ten slotte hierbij het bedrag van 2 milliard, dat in de begroting 1949 is voorgesteld, dan zien wij dat het totaal van de toelagen en voorschotten aan de spoorwegen tussen 1940 en einde 1949 het ontzaglijk cijfer van 19 milliard zal bereiken.

Het is klaar dat het volstaat op deze weg voort te gaan om de uitgaven in snel tempo steeds hoger te zien stijgen en, bijgevolg, de op de belastingplichtigen toe te passen aderlatingen steeds groter verhoudingen te zien aannemen. Alles wijst er op dat deze laatste over het algemeen doodop zijn. Kortom, zo de economische politiek niet wordt gewijzigd, zal de verstoring van het financiële evenwicht blijven bestaan en zelfs verergeren. De Regering en het Parlement dienen de moed te hebben af te zien van methodes waarvan het noodlottig karakter blijkt uit de hierboven aangehaalde cijfers. Deze methodes hebben het aan België mogelijk gemaakt de eerste naoorlogse jaren te doorworstelen, doch het wordt tijd ze te laten varen, zo men geen onaflosbare hypotheek wil leggen op de toekomst.

Sinds de bevrijding voert ons land een politiek van prijzen en lonen waarvan het einddoel is de munt te steunen. Wie ziet niet in dat deze laatste zal ten gronde gaan indien het gemis van financieel evenwicht blijft voortbestaan?

Doctrinale vooringenomenheid moet de plaats ruimen voor de methodes die eigen zijn aan een normale economie, d.w.z. een economie die in de hoogst mogelijke mate vrij gemaakt is van dirigistische reglementeringen. Ongetwijfeld is voor deze terugkeer tot het verleden niet alleen kordaatheid maar tevens voorzichtigheid vereist. Die twee hoedanigheden sluiten evenwel een zekere durf bij het invoeren van een nieuwe politiek niet uit.

Overigens heeft de Regering bij herhaling blijk gegeven van een gelijkaardige bezorgdheid. Zij heeft verklaard dat het financieel evenwicht nieuwe politieke methodes vereist.

De Minister van Financiën heeft onlangs inzicht gesteld dat hij een verklaring dienaangaande zal afleggen bij de hervatting der parlementaire werkzaamheden in Januari. Uw Commissie is vanzelfsprekend niet in staat zelf de aangepaste oplossingen aan te wijzen. Zij hoopt dat de Regering hervormingen zal voorstellen zowel wat betreft de steenkolenmijnen als de betrekkingen van de Staat met de Nationale Maatschappij der Spoorwegen, in een zin die de last der begroting vermindert.

Bij herhaling heeft de Regering in het Parlement de nadruk gelegd op de financiële weerslag van wetgevingen die trouwens ook de uitbreiding van het bestuur tot gevolg hebben.

De Senaatscommissie van Financiën meent zich niet te vergissen wanneer zij verklaart dat zij er steeds voor gezorgd heeft dergelijke weerslag tot het

complet de la politique suivie. Il n'est pas inutile de rappeler que les chemins de fer ont reçu des subventions qui, pour les années 1946 à 1948, se sont élevées à 4,2 milliards. Ces sommes doivent être ajoutées au montant de 12,8 milliards d'avances, consenties entre 1940 et 1946 et dont l'intégration budgétaire a été réalisée par la loi du 29 juin 1948. En ajoutant enfin le montant de 2 milliards proposé au budget de 1949, nous voyons que le total des subventions et des avances aux chemins de fer entre 1940 et la fin de 1949 aura atteint le chiffre formidable de 19 milliards.

Il est clair qu'il suffit de continuer dans cette voie pour voir se poursuivre de vitesse la montée croissante des dépenses et, par voie de conséquence, celle des saignées à opérer dans le chef des contribuables. Mais tout indique que ceux-ci sont généralement à bout de souffle. En somme, sans redressement de la politique économique, le pays se dirige vers le maintien et même vers l'aggravation du déséquilibre financier. Le Gouvernement et le Parlement doivent avoir le courage de revenir sur des méthodes dont les chiffres rappelés révèlent le caractère néfaste. Si elles ont permis à la Belgique de traverser les premières années d'après-guerre, il devient temps de les abandonner si l'on ne veut hypothéquer irrémédiablement l'avenir.

Depuis la libération, le pays poursuit une politique de prix et salaires dont l'objectif suprême est le soutien de la monnaie. Qui ne voit que celui-ci serait détruit par la persistance du déséquilibre financier ?

Les préoccupations doctrinales devront céder le pas aux méthodes propres à une économie normale, c'est-à-dire dégagée au maximum des réglementations dirigistes. Sans doute, ce retour en arrière exige-t-il non seulement de la fermeté, mais aussi de la prudence. Ces deux qualités n'excluent cependant pas une certaine audace dans l'instauration d'une politique nouvelle.

Au reste, le Gouvernement a marqué, à diverses reprises, un souci analogue. Il a déclaré que l'équilibre financier postule de nouvelles méthodes politiques.

Le Ministre des Finances vient d'annoncer qu'il fera une déclaration sur cet objet à la rentrée parlementaire de janvier. Votre Commission n'est évidemment pas en mesure d'indiquer elle-même les solutions adéquates. Elle espère que le Gouvernement présentera des réformes, tant en ce qui concerne les charbonnages que les rapports de l'Etat avec la Société nationale des Chemins de fer, dans un sens propice à l'allègement budgétaire.

A diverses reprises, le Gouvernement a insisté auprès du Parlement sur l'incidence financière de législations entraînant d'ailleurs aussi l'expansion de l'administration.

La Commission des Finances du Sénat croit ne point se leurrer en déclarant qu'elle a toujours veillé à réduire au minimum des répercussions de ce genre.

minimum te beperken. Voorzeker heeft zij er aan gehecht de Regering te volgen in een politiek die tot doel had de nodige opofferingen voor een behoorlijke vergoeding der schade aan goederen en personen ingevolge de oorlogsomstandigheden, over het geheel van de natie te verdelen. Is de Regering trouwens niet de natuurlijke gids van de Wetgeverende Macht, om haar aandacht te vestigen op de financiële uitkomsten van sommige voorgestelde nieuwigheden? Haar meerderheid heeft tot regel haar te steunen zolang de aangevoerde redenen haar gegrond voorkomen. Wij geloven niet dat het Parlement in de loop van de voorgaande jaren van deze gezonde praktijk is afgeweken.

Om een vraagstuk betreffende de respectieve verantwoordelijkheden der grote machten van het land op te helderen zoals het behoort, heeft de Commissie het Departement van Financiën verzocht haar een lijst over te maken van de in 1946, 1947 en 1948 uitgevaardigde wetten die een weerslag op de begroting hebben gehad.

XII. — Achterstallige belastingen.

De Rijksmiddelenbegroting behelst dienaangaande een raming van 5,4 milliard frank tegenover 3,1 milliard in 1948, dus 2,3 milliard meer dan vorig dienstjaar. Welnu, zoals wij hierboven hebben gezegd, werd de waarschijnlijke meeropbrengst op de begrotingsramingen op 5,7 milliard voor het dienstjaar 1948 bepaald. Dat cijfer geeft een idee van de hooggroothed der achterstallen, die bij de afsluiting van elk dienstjaar nog te innen zijn. Thans worden belastingplichtigen nog verzocht belastingen betreffende de jaren 1947, 1946 en 1945 en zelfs vroeger te voldoen. Wordt in acht genomen dat de na het tweede jaar van het dienstjaar of na afsluiting er van in kohier gebrachte belastingen binnen vijftien dagen na toezending van het aanslagbiljet moeten gestort worden, dan begrijpt men dat talrijke mensen moeilijkheden ondervinden om te gelegener tijd te betalen.

De hooggroothed van de achterstand blijkt uit de cijfers van de Rijksmiddelenbegroting. Terwijl hij voor het dienstjaar 1938 in hoofdsom en opcentimes ten bate van de Staat 0,3 milliard bedroeg, is hij in de navolgende verhoudingen aangegroeid: 1,8 milliard voor 1945, 4,2 milliard voor 1946, ongeveer 5 milliard voor 1947 en 5,7 milliard voor 1948.

De achterstand over 1947 zou heel wat groter geweest zijn, was er geen aanzienlijk aantal aanslagen, betreffende voor 1947 aangegeven doch slechts na 31 Maart 1948 ingekohierde winsten, bij navordering van de rechten aan het dienstjaar 1948 verbonden geweest. In de bovenstaande sommen schijnen de provinciale en gemeentelijke opcentimes ongeveer 25 t. h. te vertegenwoordigen. De begrotingstoelichtingen vermelden dat het aantal klachten zeer gestegen is: a) ingevolge de uitvoering van de wet van 28 Juli 1938 betreffende de juiste belastinginning; b) ingevolge de toepassing der wetten van 1940 op de uitzonderingswinsten en van October 1945 tot invoering van speciale belastingen. Er wordt veel

Sans doute, a-t-elle tenu à suivre le Gouvernement dans une politique ayant pour objet la répartition sur l'ensemble de la nation des sacrifices nécessités par une réparation convenable des biens et des personnes victimes des événements de guerre. Le Gouvernement n'est-il d'ailleurs pas le guide naturel du pouvoir législatif pour attirer l'attention de celui-ci sur les résultats financiers de certaines innovations proposées? Sa majorité a comme règle de le soutenir aussi longtemps que les raisons invoquées lui semblent fondées. Nous ne croyons pas que le Parlement ait dérogé à cette saine pratique au cours des années antérieures.

Pour élucider, ainsi qu'il convient, une question touchant aux responsabilités respectives des grands pouvoirs de la nation, la Commission a prié le Département des Finances de lui soumettre la liste des lois promulguées en 1946, 1947 et 1948 et ayant donné lieu à des répercussions budgétaires.

XII. — Les impôts arriérés.

Le budget des Voies et Moyens comporte à ce titre une prévision de 5,4 milliards de francs contre 3,1 milliards en 1948, soit une augmentation de 2,3 milliards sur l'exercice précédent. Or, comme nous l'avons indiqué plus haut, la plus-value probable sur les prévisions budgétaires a été arrêtée à 5,7 milliards pour l'exercice 1948. Ce chiffre donne une idée de l'importance des arriérés restant à percevoir à la clôture de chaque exercice. En ce moment des contribuables sont encore invités à acquitter des impôts relatifs aux années 1947, 1946, 1945, et même antérieures. Si l'on se rend compte que les impôts enrôlés pendant la seconde année de l'exercice ou après la clôture de celui-ci sont payables dans les quinze jours de l'envoi de l'avertissement extrait du rôle y relatif, on comprend les difficultés rencontrées par nombre d'entre eux pour s'acquitter à l'échéance voulue.

L'importance de l'arriéré découle des chiffres du budget des Voies et Moyens. Alors qu'il s'élevait à 0,3 milliard en principal et additionnel au profit de l'Etat pour l'exercice 1938, il a crû dans les proportions ci-après: 1,8 milliard pour 1945, 4,2 milliards pour 1946, environ 5 milliards pour 1947 et 5,7 milliards pour 1948.

L'arriéré pour 1947 aurait été bien plus élevé si n'avait pas été rattaché à l'exercice 1948, par rappel de droits, un nombre important de cotisations afférentes aux bénéfices déclarés pour 1947, mais enrôlés après le 31 mars 1948. Dans les sommes ci-dessus, il semble que les additionnels provinciaux et communaux représentent environ 25%. Les développements du budget font remarquer que le nombre des réclamations s'est accru dans de fortes proportions: a) par suite de l'exécution de la loi du 28 juillet 1938, relative à l'exacte perception des impôts; b) par la mise en application des lois de 1940 sur les bénéfices exceptionnels et d'octobre 1945 établissant des impôts spéciaux. Les recours en appel

meer in hoger beroep gegaan waardoor, naar de toelichting, talrijke beslissingen tot belastingvermindering worden getroffen. Ten slotte is het normaal dat de belastingplichtigen vaak in de onmogelijkheid verkeren om hun belastingen spoedig te betalen, wat in talrijke gevallen aanleiding geeft tot het verlenen van uitstel. Deze beschouwingen wijzen op een ongezonde toestand, die gevaar biedt voor de toekomstige begrotingen. Kan een snelle invordering der achterstallige belastingen het verkrijgen van begrotings-evenwicht vergemakkelijken tijdens het jaar waarin zij geschiedt, toch is men niet zonder vrees voor dat evenwicht, wanneer de abnormale inkomstenbron, te wijten aan achterstallen, zal verdwenen zijn. Wat er ook van zij, de Commissie meent dat voor hun verdwijning dient geijverd, zonder dat het Bestuur nochtans uit het oog mag verliezen dat het moet afzien van methoden die vaak terecht in de pers onder sprekende titels zoals « Fiscale Wreedheden » en « Belastingstropen » worden aangeklaagd.

De aandacht van het Bestuur moet vooral gaan naar de verschillende belastingen die gelijktijdig talrijke belastingplichtigen komen treffen. Niet zelden komt het een na het ander aanslagbiljet binnen betreffende de gewone belastingen, de kapitaalbelasting, de grondbelasting, de speciale en uitzonderingsbelastingen, en moeten die sommen binnen vijftien dagen betaald worden. Zulke stortvloed, die de belastingplichtige verplettert en hem terecht kregelig maakt, dient vermeden. De met invordering belaste ambtenaren moeten die moeilijkheden begrijpen en in belangwekkende gevallen het met de belastingplichtigen eens worden voor het toestaan van betalingsuitstel.

Sommige Commissieleden wensen het totaalbedrag der thans nog bestaande belastingachterstallen te kennen. De verslaggever heeft aan de Minister van Financiën een vraag in die zin gesteld.

XIII. — Uitvoerbelasting.

Verleden jaar heeft uw Commissie haar mening uitgesproken over het heffen van een belasting van 3 t. h. op alle uitgevoerde goederen tot een beloop van 1,2 milliard. Zij kwam op tegen het invoeren van een belasting, die niet aan de wetgevende Kamers onderworpen werd, in strijd met een voorschrift van de Grondwet.

Volhardend op een slechte weg, besloot de Regering naderhand dat de belasting nog slechts op metaalproducten zou worden geheven.

Wij staan hier voor een schoon voorbeeld van kunstmatige economische maatregelen. Ongetwijfeld heeft de Regering begrepen dat de belasting diende afgeschaft voor de producten van de textielsector, die het meest door de huidige verslapping is getroffen. Wat zou de toestand zijn mocht de crisis ook de metaalnijverheid aangrijpen?

Intussen verstrekt het antwoord op een vraag van de h. Volksvertegenwoordiger Dequae (Vragen en antwoorden, Kamer, gewone zitting 1947-1948, Bulletin n^o 36, blz. 1421, vraag n^o 157) nadere gege-

augmenten notablement et donnent lieu, disent les développements, à de nombreuses décisions de dégrèvements. Enfin, il est normal que les contribuables doivent se trouver fréquemment dans l'impossibilité d'acquitter rapidement leurs impositions, ce qui donne lieu dans de nombreux cas à l'octroi de sursis et de délais de paiement. Ces considérations révèlent une situation malsaine, pleine de danger pour l'avenir des budgets ultérieurs. Si le recouvrement rapide des impôts arriérés peut faciliter l'obtention de l'équilibre budgétaire dans les années au cours desquelles il a lieu, on n'est pas sans appréhension au sujet de cet équilibre lorsque la source anormale de recettes due aux arriérés aura disparu. Quoi qu'il en soit, la poursuite de cette disparition s'impose, au sentiment de la Commission, sans que l'administration doive cependant perdre de vue qu'elle doit abandonner des méthodes caractérisées, souvent à juste titre, dans la presse, sous des titres suggestifs tels que « Atrocités fiscales », « Brigandage fiscal » et d'autres.

L'attention de l'administration doit surtout se porter sur la simultanéité d'impôts divers qui viennent accabler des masses de contribuables. Il n'est pas rare de voir arriver, coup sur coup, des avertissements relatifs aux impôts ordinaires, à l'impôt sur le capital, à l'impôt foncier, aux impôts spéciaux et extraordinaires, chacune des sommes en question devant être payée endéans les quinze jours. Il y a lieu d'éviter des avalanches qui écrasent le contribuable et l'irritent à juste titre. Il convient que les fonctionnaires chargés du recouvrement comprennent les difficultés et que, dans des cas dignes d'intérêt, ils se mettent d'accord avec les assujettis pour consentir termes et délais.

Des commissaires voudraient pouvoir apprécier le montant total des arriérés d'impôts existant encore à l'heure actuelle. Le rapporteur a posé une question, dans ce sens, au Ministre des Finances.

XIII. — La taxe à l'exportation.

L'an dernier, votre Commission a donné son avis sur l'établissement d'une taxe, au taux de 3%, grevant toutes les marchandises exportées à concurrence d'un montant de 1,2 milliard. Elle protestait contre le fait de l'établissement d'une taxation non soumise aux Chambres législatives contrairement à un prescrit fondamental de la Constitution.

S'obstinant dans une voie défectueuse, le Gouvernement décida par après que la taxe n'affecterait plus que les produits métallurgiques.

Nous nous trouvons ici devant un bel exemple de mesures économiques artificielles. Sans doute, le Gouvernement a-t-il compris qu'il fallait supprimer la taxe pour les produits du secteur textile, le plus durement atteint par la contraction actuelle. Quelle serait sa situation si la crise devait s'étendre au domaine métallurgique ?

Entretemps, la réponse à une question de M. le député Dequae (questions et réponses Chambre, session ordinaire 1947-1948, bulletin n^o 36, page 1421, question n^o 157) précise l'utilisation du produit de

vens over de aanwending van de opbrengst der belasting, overeenkomstig de beslissingen genomen op sommige arbeidsconferenties. Op de begroting voor Orde van 1947, werd een bijzonder fonds uitgetrokken. Op dat fonds is een half milliard gekweten naar een formule steunende op het aanwezigheidsstelsel. Dat half milliard werd omgeslagen over het Rijksfonds voor maatschappelijke zekerheid, het Voorlopig Steunfonds voor werklozen, de Dienst voor maatschappelijke zekerheid der zeelieden ter koopvaardij en het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers. Een gedeelte van 0,3 milliard heeft gediend ter betaling van een extra maand kindergeld. De tot nog toe aangerekende uitgaven belopen aldus 0,8 milliard. Het beschikbaar overschot van 0,4 milliard is een reserve, die aan het Steunfonds voor werklozen dient overhandigd en zal vrijgemaakt worden voor het voeren van een politiek inzake goedkope woningen.

Zoals bekend heeft de Regering harerzijds beslist de compensatiebons overeenkomstig de beslissingen van de Arbeidsconferentie dd. 30 Maart 1948, af te schaffen. De Staat bezuinigt aldus naar schatting, insgelijks 1,2 milliard. Wel verstaan valt de overeenstemmende last ten bezware van de industrie, wegens het opnemen in het loon van een verhoging van 50 centimes per uur en per arbeider en van 100 frank per maand en per bediende. Het bedrag van 1,2 milliard zal, naar beslissing van de Ministerraad, worden verdeeld als premieën aan de kopers of bouwers van goedkope woningen en als toelagen aan de Nationale Maatschappij voor de kleine landeigendom, ten dele voor hun gewone behoeften en ten dele voor de aanbouw van mijnwerkerswoningen. De opbrengst van de uitvoerbelasting, welke alleen op metaalproducten wordt geheven, schijnt sedert de maand Juli te worden besteed aan de aanwezigheidspremies voor arbeiders in de metaal- en de steenkolenindustrie.

Niettegenstaande zij de maatregelen om aan de arbeiders bezoldigingen te verlenen welke behoorlijk op de levensduurte zijn afgestemd, gunstig gezind is, blijft de Commissie haar goedkeuring ontzeggen aan kredieten, waarvan de oorsprong formeel in strijd is met de wettelijkheid of die slechts gelegenheidsmaatregelen zijn buiten verband met een samenhangende economische en financiële politiek. Zulke initiatieven zullen de positie van de Regering bemoeilijken, wanneer zij het huidig stelsel vaarwel zal zeggen.

XIV. — Bestuursuitgaven.

De algemene toelichting vermeldt dat de gewone begroting voor 1949 voor die uitgaven kredieten ten belope van 16,8 milliard aanvraagt. Dit cijfer wordt onderverdeeld in gewone bestuursuitgaven, zijnde de uitgaven van de ministeriële departementen en van de diensten die er rechtstreeks van afhangen, en wel voor een beloop van 6,5 milliard.

la taxe conformément à des décisions prises par certaines conférences du travail. Un fonds spécial a été inscrit au budget pour ordre de 1948. Un demi milliard est imputé sur ce fonds suivant une formule basée sur l'assiduité. Ce demi milliard a été réparti entre l'Office National de la Sécurité sociale, le Fonds provisoire de soutien des chômeurs, l'Office de la sécurité sociale des marins de la marine marchande et le Fonds National de retraite des ouvriers mineurs. Une tranche de 0,3 milliard a servi au paiement d'un mois supplémentaire d'allocations familiales. Les dépenses imputées à ce jour se montent ainsi à 0,8 milliard. Le reliquat disponible de 0,4 milliard constitue une réserve à remettre au Fonds de chômage et à mobiliser en vue de poursuivre une politique de logements à bon marché.

D'autre part, comme on le sait, le Gouvernement a décidé la suppression des bons compensatoires conformément aux décisions prises à la Conférence du travail du 30 mars 1948. L'Etat réalise ainsi une économie également estimée à 1,2 milliard. Bien entendu, la charge correspondante est repassée à l'industrie par l'incorporation dans les salaires d'une augmentation de 50 centimes par heure et par ouvrier et de 100 francs par mois par employé. La répartition de ce deuxième montant de 1,2 milliard sera partagée, d'après une décision du Conseil des Ministres, en primes aux acheteurs et constructeurs d'habitations à bon marché, et en subventions mises à la disposition de la Société Nationale des habitations à bon marché et de la Société Nationale de la petite propriété terrienne, partie pour leurs besoins ordinaires et partie pour la construction de maisons pour mineurs. En ce qui concerne le produit de la taxe à l'exportation, frappant les seuls produits métallurgiques, elle est réservée, semble-t-il, depuis le mois de juillet, à la répartition de primes d'assiduité aux ouvriers des secteurs métallurgique et charbonnier.

Nonobstant la sympathie qui s'attache à des mesures ayant pour objet d'accorder aux travailleurs des rémunérations convenablement mises en rapport avec le coût de la vie, la Commission persiste à marquer son désaccord sur des crédits dont l'origine est en formelle contradiction avec la légalité ou qui présentent le caractère de mesures de circonstance non intégrées dans une politique économique et financière cohérente. De telles initiatives rendront plus compliquée la position gouvernementale lorsqu'elle sera amenée à sortir du régime actuel.

XIV. — Les dépenses d'administration.

L'exposé général signale que le budget ordinaire de 1949 sollicite pour ces dépenses des crédits au montant de 16,8 milliards. Il décompose ce chiffre en dépenses ordinaires d'administration, soit les dépenses des départements ministériels et des services qui en dépendent directement, lesquelles s'élèvent à 6,5 milliards. Il reste ainsi 10,2 milliards

Er blijft aldus een som van 10,2 milliard over voor de gewone bestuursuitgaven van de machten of speciale korpsen, die beschouwd worden als niet behorende tot het administratief lichaam van de Staat in de strikte betekenis van het woord. Het gaat hier om de rechterlijke macht, de erediens ten, het leger, en het Rijksonderwijs. In die totalen is er slechts sprake van gewone normale uitgaven, dus met uitsluiting van de uitgaven op de buitengewone begroting, de begroting ingevolge de oorlog of de uitgaven betreffende burgerlijke pensioenen of parastatale inrichtingen. Er zij opgemerkt dat die cijfers niet de 5 t. h.-verhoging op de bezoldiging van het Rijkspersoneel bevatten (blz. 103 van de algemene toelichting). Deze geeft aanleiding tot een globaal krediet van 640 miljoen, uitgetrokken ten laste van het Departement van Begroting. Dit bevat trouwens de wedden van het personeel afhangende van de gewone begroting der departementen, van de speciale lichamen en van het personeel vermeld onder de oorlogsuitgaven. Aan de voorgaande sommen zouden dus evenredige gedeelten van dat krediet van 640 miljoen dienen toegevoegd, zodat de bestuursuitgaven voor 1949 in hun geheel tot 18,9 milliard zouden klimmen.

Er is zo vaak sprake van de overmatige uitbreiding der openbare besturen, dat de Commissie dit door onaanvechtbare cijfers had wensen na te gaan. In deze gedachtengang zijn het vanzelfsprekend de gewone bestuursuitgaven van 6,5 milliard frank die zouden moeten vergeleken worden met die van de vorige dienstjaren. Het had volstaan de overeenstemmende cijfers voor het dienstjaar 1938 b.v. te kennen, waarvoor definitieve rekeningen bestaan, om de uitbreiding tegenover de vooroorlogse jaren te kunnen meten, rekening gehouden met de gemiddelde verhoging wegens de weddeperequatie. Op een vraag daaromtrent, heeft het Departement van Financiën geantwoord dat het onmogelijk is de gevraagde vergelijking te verstrekken, zonder vooraf de begroting voor het dienstjaar 1938 te hermaken in hetzelfde kader en volgens dezelfde inkleding als die van 1949, ten aanzien van de bedoelde uitgaven. Zulks zou veel werk en tijd in beslag nemen. Er werd aan de verslaggever gevraagd of dat werk dient gedaan. Uw Commissie heeft beslist er van af te zien, ten einde de gang der parlementaire werkzaamheden te bespoedigen, doch zij betreurt andermaal de grondige verschillen welke in de inkleding van de achtereenvolgende begrotingen worden gebracht. Voor het bestuur en de parlementsleden is het anderzijds onmogelijk een vruchtbare vergelijking te maken.

Voor het overige zou de Commissie het onderzoek van de kredieten betreffende de besturen niet kunnen eindigen, zonder het aan de Regering euvel te duiden dat zij, door het uittrekken van het hiervoren bedoelde krediet van 640 miljoen, in strijd met de vereisten van de Grondwet uitgaven zonder wettelijke grondslag heeft ingevoerd.

pour les dépenses ordinaires d'administration des ordres ou corps spéciaux, considérés comme ne faisant pas partie de l'appareil administratif de l'Etat, au sens strict du terme. Rappelons qu'il s'agit de l'ordre judiciaire, des cultes, de l'armée et de l'enseignement de l'Etat. Il n'est question dans ces totaux que de dépenses ordinaires normales, donc à l'exclusion de celles figurant au budget extraordinaire, au budget résultant de la guerre, ou qui sont, soit à charge des pensions civiles, soit dues aux établissements parastataux. Il faut remarquer que ces chiffres ne comprennent pas (p. 103 de l'exposé général) la majoration de 5% de la rétribution des agents de l'Etat. Celle-ci donne lieu à un crédit global de 640 millions, inscrit au département du budget. Il englobe d'ailleurs les traitements du personnel relevant des budgets ordinaires des départements, des corps spéciaux et du personnel repris aux dépenses de guerre. Il faudrait donc ajouter aux sommes précédentes des fractions proportionnelles de ce crédit de 640 millions, de sorte que l'ensemble des dépenses d'administration pour 1949 se monterait à 18,9 milliards.

Il est si souvent question du gonflement des administrations publiques que la Commission aurait désiré mesurer celui-ci par des chiffres inattaquables. Dans cet ordre d'idées, ce sont évidemment les dépenses ordinaires d'administration s'élevant à 6,5 milliards de francs qu'il importerait de pouvoir comparer avec celles des exercices antérieurs. Il aurait suffi de connaître le chiffre correspondant pour l'exercice 1938, par exemple, dont les comptes définitifs existent, pour pouvoir mesurer l'importance de l'expansion par rapport à l'avant-guerre, compte tenu de l'augmentation moyenne due à la péréquation des traitements. A une question posée dans ce but, le département des Finances a répondu qu'il est impossible de fournir la comparaison demandée sans refaire au préalable le budget de l'exercice 1938, dans le même cadre et suivant la même présentation que celui de 1949, en ce qui concerne les dépenses en question. Il s'agirait là, d'un travail de longue haleine qui demanderait nécessairement un certain temps. On a demandé au rapporteur si ce travail doit être exécuté. Votre Commission a décidé d'y renoncer, afin d'accélérer la marche des travaux parlementaires, mais elle est amenée à regretter derechef les discordances profondes introduites dans la présentation des budgets successifs. Il n'y a pas moyen, pratiquement, pour l'administration et pour les parlementaires, de procéder à des examens comparatifs fructueux.

Pour le surplus, la Commission ne pourrait terminer l'examen des crédits relatifs aux administrations sans reprocher au Gouvernement d'avoir introduit, par l'inscription du crédit de 640 millions dont question ci-avant, des dépenses sans base légale, contrairement aux exigences constitutionnelles.

XV. — De betalingsakkoorden.

De beweging van de door België aan het buitenland verleende kredieten schijnt niet zeer levendig geweest te zijn sinds de laatste financiële bespreking over de rijksmiddelenbegroting, tien maanden geleden. De Regering wijst er immers op dat, op 23 November 1948, het globaal saldo ongeveer 12,2 milliard bedroeg. Zij voegt hieraan toe dat België, op dezelfde datum, aan andere vreemde landen onder dezelfde voorwaarden een totaal van 4,2 milliard Belgische frank verschuldigd was. Als men bedenkt dat het eerste cijfer over het algemeen betrekking heeft op landen met zwakke deviezen, en het tweede op landen met sterke munt, dan wordt men getroffen door de terugslag die deze toestand kan hebben op de schatkist. Hier zal, het is te wensen, de Amerikaanse hulp in al haar doeltreffendheid werken. Het schijnt wel dat wij kunnen rekenen op een gift in dollars, gelijk aan het creditsaldo met de andere deelnemende landen. Wij moeten de verplichting aangaan een gelijkwaardige som in nationale munt onder de vorm van gift ter beschikking van de debetlanden te stellen, opdat deze aldus de goederen zouden kunnen kopen die zij nodig hebben. Laten wij hopen dat het veelzijdig akkoord tot compensatie van betalingen op een bevredigende wijze kunne werken tussen ons land en de landen die het meest bij onze handel betrokken zijn. De Commissie rekent op de waakzaamheid van onze onderhandelaars om dit doel te bereiken.

XVI. — De betalingsbalans.

Sinds de bevrijding was de betalingsbalans van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie gunstig of althans niet al te ongunstig tot in de loop van het jaar 1947. In het verslag van de h. Parisiis aan de Kamer der Volksvertegenwoordigers (Gedr. St. n^o 43) vindt men de betalingsbalans op 31 December 1947. Zij sluit met een tekort van ongeveer 3,7 milliard. Sedert de laatste maanden zullen, wegens de grotere stevigheid van het pond sterling, de terugvloeiingen van vermogens en achterstellen uit inkomsten waarschijnlijk sterk verminderd zijn. Het zou in elk geval belangwekkend zijn de tendenz sinds begin 1948 nauwkeuriger te kunnen aanduiden. Wij hadden aan de Regering gevraagd ons de cijfers op een meer nabije datum mede te delen, b.v. voor het eerste halfjaar 1948. Het Departement van Financiën meldt ons dat de Nationale Bank de vereiste cijfers nog niet verstrekt heeft. In die omstandigheden heeft uw verslaggever gemeend zich rechtsstreeks tot die instelling te mogen richten.

Deze heeft hem geantwoord dat de studiedienst van de Nationale Bank voor het ogenblik de betalingsbalans voor het eerste halfjaar 1948 voorbereidt en dat bedoeld document haar waarschijnlijk zal kunnen overgemaakt worden in de loop van de maand Januari.

XV. — Les accords de paiement.

Le mouvement des crédits accordés par la Belgique aux pays étrangers ne semble guère avoir été fort actif depuis le dernier débat financier concernant le budget des Voies et Moyens, il y a dix mois. En effet, le Gouvernement signale qu'au 23 novembre 1948, le solde global s'établissait à environ 12,2 milliards. Il ajoute qu'à la même date d'autres pays étrangers se trouvaient, dans les mêmes conditions, créditeurs de la Belgique pour un total de 4,2 milliards de francs belges. Si l'on remarque que le premier chiffre concerne généralement des pays à devises molles, et le second des partenaires à monnaies fortes, on est impressionné par la répercussion que cette situation peut avoir sur la trésorerie. Ici interviendra, il faut le souhaiter, l'aide américaine dans toute son efficacité. Il semble bien que nous puissions compter sur un don en dollars égal au solde créditeur avec les autres pays participants. Nous devons nous engager à mettre sous forme de don une somme équivalente en monnaie nationale à la disposition des pays débiteurs, permettant ainsi à ces derniers d'acheter les marchandises dont ils ont besoin. Espérons que l'accord de compensation multilatérale de paiements puisse fonctionner d'une manière satisfaisante entre notre pays et les pays les plus intéressés à notre commerce. La Commission compte sur la vigilance de nos négociateurs pour atteindre cet objectif.

XVI. — La balance des paiements.

Depuis la libération, la balance des paiements de l'Union économique belgo-luxembourgeoise a été favorable ou ne fut pas trop défavorable jusqu'au cours de l'année 1947. Le rapport de M. Parisiis à la Chambre des Représentants (document n^o 43) contient la balance des paiements au 31 décembre 1947. Elle se solde par un déséquilibre de 3,7 milliards environ. Depuis les derniers mois, par suite de la plus grande stabilité de la livre, les rapatriements d'avoirs et d'arriérés de revenus seront probablement en forte diminution. Il serait en tout cas intéressant de pouvoir préciser la tendance depuis le début de 1948. Nous avons demandé au Gouvernement de nous fournir les chiffres à la date la plus récente, par exemple pour le premier semestre 1948. Le Département des Finances nous a signalé que la Banque Nationale ne lui a pas encore fourni les chiffres nécessaires. Votre rapporteur a cru, dans ces conditions, pouvoir s'adresser directement à cette institution.

Celle-ci lui a répondu que le service des études de la Banque Nationale prépare en ce moment la balance des paiements pour le premier semestre de l'année 1948 et que ce document pourra vraisemblablement être mis à sa disposition dans le courant du mois de janvier.

XVII. — De schatkist.

De Senaatscommissie van Financiën stelt met spijt vast dat er geen gevolg werd gegeven aan haar formele wens de Schatkisttoestand geregeld, minstens om de zes maanden, te zien bekendmaken. Hieromtrent ondervraagd antwoordde de Minister van Financiën dat de uiteenzetting van de toestand van de openbare schatkist per 1 Januari 1948 aan de h. Voorzitter van de Kamer der Volksvertegenwoordigers overgemaakt werd op 2 December 1948. Deze uiteenzetting is thans in druk. Wanneer zij zal gedrukt zijn zullen wij slechts een toestand bezitten die een jaar oud is. Het retrospectief nut van deze publicatie zal ongetwijfeld nog groot zijn, maar het land zal de huidige toestand niet kennen. De Commissie meent haar wens nogmaals te moeten herhalen. Zij verlangt nog steeds voldoening te bekomen door een regelmatige, periodieke bekendmaking. Zij ziet niet in uit vrees voor welk gevaar de Regering vermijdt aan de schatkisttoestand de door de openbare mening gewenste ruchtbaarheid te geven. Zulks is des te minder verklaarbaar, daar het schijnt dat de thesaurie in een gunstige toestand verkeert en dat zij in staat is de oorlogsschade en zelfs de buitengewone uitgaven ter bevordering van de politiek tot bestrijding van de werkloosheid te financieren. Bovendien is het maximumbedrag der voorschotten aan de Staat, dat op 10 milliard werd vastgesteld, op dit ogenblik nog maar voor 50 % gebruikt.

XVIII. — De oorlogslichamen en de parastatale organismen.

De Senaatscommissie van Financiën wijst nogmaals op de noodzakelijkheid van een wetsontwerp tot vaststelling van de beginselen der juridische, administratieve en financiële inrichting der parastatale organismen, zomede van hun betrekkingen met de centrale overheid en hun plichten tegenover de wetgevende macht. In haar algemene toelichting van 1948 had de Regering zich akkoord verklaard over deze noodzakelijkheid. Daarin werd gezegd dat de voorrechten van het Parlement in zake begroting en rekeningen met spoed dienden hersteld voor de ganse parastatale sector. De Regering bezat geen nauwkeurige statistiek over deze sector. Het schijnt niet dat zij thans verder gevorderd is.

Ondertussen wenste uw Commissie te vernemen welke nieuwe lichamen werden opgericht in de loop van 1948 en welke er afgeschaft werden.

Deze inlichtingen, die voorkomen in bijlage XVI van de algemene toelichting, worden hier niet overgedrukt. De bijlage vermeldt de wetsontwerpen en voorstellen die bij het Parlement aanhangig zijn voor zover zij de oprichting van nieuwe parastatale instellingen betreffen.

Wat de onder de bezetting opgerichte organismen betreft, zegt de Regering dat een wetsontwerp (Gedr. St. Kamer, zitting 1947-1948, n^o 475) houdende vereffening er van op 20 Mei 1948 ingediend werd. Aangestipt zij dat dit ontwerp niet alleen

XVII. — La trésorerie.

La Commission des Finances du Sénat regrette de constater qu'il n'a pas été donné suite à son vœu formel de voir publier régulièrement, au moins tous les six mois, la situation de la trésorerie. Interrogé à ce sujet, le Ministre des Finances a répondu que l'exposé de la situation du trésor public au 1^{er} janvier 1948 a été transmis à M. le Président de la Chambre des Représentants en date du 2 décembre 1948. Cet exposé est actuellement en voie d'impression. Lorsque celle-ci sera terminée, nous ne posséderons qu'une situation vieille d'un an. L'utilité rétrospective de cette publication sera sans doute encore grande, mais le pays ne connaîtra pas la situation à l'heure présente. La Commission estime devoir revenir à la charge; elle reste désireuse d'obtenir satisfaction par une publication périodique régulière. Elle ne peut comprendre les dangers qui incitent le Gouvernement à éviter de donner à la situation du trésor la publicité souhaitée par l'opinion publique. Ceci s'explique d'autant moins qu'il semble que la trésorerie soit à l'aise et qu'elle est en état de financer les dommages de guerre et même les dépenses extraordinaires destinées à la politique à établir en vue de la lutte contre le chômage. Pour le surplus, le plafond des avances à l'Etat, fixé à 10 milliards, n'a pas encore été utilisé pour 50 % à ce moment.

XVIII. — Les organismes de guerre et les parastataux.

La Commission des Finances du Sénat revient sur la nécessité d'un projet de loi fixant les principes de l'organisation juridique, administrative et financière des parastataux, ainsi que de leurs rapports avec l'autorité centrale et de leurs devoirs à l'égard du pouvoir législatif. Dans son exposé général de 1948, le Gouvernement avait marqué son accord sur cette nécessité. Il déclarait urgent que les prérogatives du Parlement en matière de budgets et de comptes soient restaurées pour l'ensemble du secteur parastatal. Le Gouvernement ne possédait pas de statistique exacte concernant celui-ci. Il ne semble pas plus avancé en ce moment.

Entretemps, votre Commission a désiré connaître les nouveaux organismes créés au cours de 1948 et ceux qui auraient été supprimés.

Ces renseignements, donnés à l'annexe XVI de l'exposé général, ne sont pas repris ici. L'annexe donne les projets ou propositions de loi en instance devant le Parlement et relatifs à la création de nouveaux établissements parastataux.

Quant aux organismes créés sous l'occupation, le Gouvernement signale qu'un projet de loi (document Chambre, session 1947-1948, n^o 475) portant leur liquidation a été déposé le 20 mai 1948. Il faut noter que ce projet concerne non seulement des

slaat op de oorlogsorganismen met het karakter van parastatale inrichting maar eveneens op diensten die dit karakter niet hebben. De Commissie wenst dat deze vereffening zou bespoedigd worden.

XIX. — Inventaris van de goederen van de Staat.

De Regering deelt ons mede dat de Commissie belast met het opmaken van bedoelde inventaris, er op rekent binnenkort een eindverslag te kunnen indienen waarin de toestand op datum van 31 December 1947 wordt weergegeven. Het werk werd vertraagd wegens het feit dat de nodige inlichtingen niet binnen de voorziene termijn konden verzameld worden.

Een andere bijzondere commissie, belast met de studie van de eventuele herziening der wetsbepalingen betreffende de inventaris van het Rijksmobielair, hield twee vergaderingen, nl. op 16 September en 6 October 1948. Zij houdt zich thans bezig met het verzamelen van de buitenlandse wetten over dezelfde stof om een vergelijkende studie te maken.

BESLUITEN.

Dit verslag leidt tot de volgende negentien besluiten :

1. Het begrotingsevenwicht moet de financiële en economische positie van het land beheersen.
2. Er moet streng voor worden gewaakt dat het bedrag van 7 milliard, uitgetrokken op de begroting als economische toelagen, niet wordt overschreden.
3. Nog dit jaar moet een politiek tot afschaffing van de toelagen met spoed worden uitgewerkt en gevoerd.
4. Het wetsontwerp tot fiscale vereenvoudiging moet zonder verwijl bij de Kamers worden ingediend.
5. De tijdelijke diensten, die de traditionele besturen nog belemmeren, moeten snel verdwijnen.
6. Een algemeen onderzoek over de administratieve misstanden en een studie van geschikte hervormingen om dit op te heffen.
7. Inzake de vermindering van het aantal lijsten van bijkredieten en van niet onvermijdelijke thesaurievoorschotten blijft waakzaamheid geboden.
8. De inning der gewone en buitengewone belastingen dient bespoedigd; het bestuur moet het nodige onderscheid maken om de invordering menselijker te maken.

organismes de guerre ayant le caractère d'établissement parastatal, mais aussi des services n'ayant pas ce caractère. La Commission souhaite l'accélération de cette liquidation.

XIX. — L'inventaire des biens de l'Etat.

Le Gouvernement nous apprend que la Commission chargée de dresser cet inventaire compte déposer sous peu un rapport final établissant la situation à la date du 31 décembre 1947. Le travail a été retardé, du fait que les renseignements nécessaires n'ont pu être réunis dans le délai prévu.

Une autre Commission spéciale chargée d'étudier la revision éventuelle des dispositions légales relatives à l'inventaire du mobilier de l'Etat a tenu deux séances, notamment les 16 septembre et 6 octobre 1948. Elle s'occupe actuellement de rassembler la législation régissant la matière dans les pays étrangers pour procéder à un travail comparatif.

CONCLUSIONS.

Ce rapport conduit aux dix-neuf conclusions suivantes :

1. L'équilibre budgétaire doit dominer la position financière et économique du pays.
2. Il faut veiller, avec rigueur, à ne pas dépasser le montant de 7 milliards inscrit dans le budget au titre des subventions économiques.
3. Une politique tendant à la suppression des subventions doit être établie et poursuivie avec diligence dès cette année.
4. Le projet de loi concernant la simplification fiscale doit être déposé sans retard sur le bureau des Chambres.
5. Disparition rapide des services temporaires encombrant encore les administrations traditionnelles.
6. Enquête générale sur le malaise administratif; étude des réformes propices à sa disparition.
7. Maintien de la vigilance dans la réduction des feuillets de crédits supplémentaires et des avances de trésorerie non inéluctables.
8. Célérité dans la perception des impôts ordinaires et extraordinaires; discernement à introduire par l'administration tendant à humaniser les procédés de recouvrement.

- | | |
|--|--|
| <p>9. In het bestek van BENELUX, dienen economische onderhandelingen gevoerd, ter verhaasting van de terugkeer naar evenwicht onder de drie grote belastingklassen : directe belastingen, douanen en accijnzen, registratie.</p> <p>10. De beleggingen inzake aanleg van wegen, waterwegen en havens dienen vermeerderd door beroep op de methoden van de buitengewone begroting.</p> <p>11. De politiek inzake woningbouw dient verstevigd met het oog op verhelping van de woningnood en de bestrijding der werkloosheid.</p> <p>12. De uitkering der oorlogsschadevergoedingen, die evenzeer vruchtbaar is voor de werkloosheidsbestrijding, dient bespoedigd.</p> <p>13. De eindrekeningen van de Staat, vanaf het dienstjaar 1939, dienen sneller opgemaakt.</p> <p>14. De Marshall-kredieten dienen aangewend met het oog op het vergroten der beleggingen en de sanering der betalingsakkoorden met de debet-landen.</p> <p>15. Waakzaamheid is geboden wegens de strekking in de betalingsbalans.</p> <p>16. Geregeld en minstens om de zes maand moet de stand der Schatkist worden bekendgemaakt.</p> <p>17. Doelmatige werkwijzen ter bespoediging van de inventaris van het Rijksbezit dienen ingevoerd.</p> <p>18. Het vraagstuk der parastatale en der oorlogs-organismen dient geregeld.</p> <p>19. Het wetsontwerp op de hervorming der pensioenen moet onverwijld worden ingediend.</p> | <p>9. Dans le cadre BENELUX, conduite des négociations économiques en vue d'accentuer le retour à l'équilibre entre les trois grandes catégories d'impôts : impôts directs, douanes et accises, enregistrement.</p> <p>10. Intensification des investissements dans le domaine de la construction des routes, des voies navigables et des ports, par le recours aux méthodes du budget extraordinaire.</p> <p>11. Accentuation de la politique de construction de maisons en vue de la résorption de la crise du logement et de la lutte contre le chômage.</p> <p>12. Accélération de la liquidation des dommages de guerre, tout aussi fructueuse dans la lutte contre le chômage.</p> <p>13. Etablissement plus rapide des comptes définitifs de l'Etat à partir de l'exercice 1939.</p> <p>14. Utilisation des crédits Marshall en vue d'accroître les investissements et d'assainir les accords de payement avec les pays débiteurs.</p> <p>15. Vigilance requise par suite de la tendance décelée dans la balance des paiements.</p> <p>16. Publication périodique de la situation du trésor, au moins tous les six mois.</p> <p>17. Méthodes efficaces à introduire pour activer la présentation de l'inventaire du patrimoine de l'Etat.</p> <p>18. Règlement du problème des parastataux et des organismes de guerre.</p> <p>19. Le projet de loi sur la réforme des pensions doit être déposé sans retard.</p> |
|--|--|

De Rijksmiddelenbegroting en dit verslag werden met eenparige stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
P. DE SMET.

De Voorzitter,
CYR. VAN OVERBERGH.

Le budget des Voies et Moyens et ce rapport ont été adoptés à l'unanimité.

Le Rapporteur,
P. DE SMET.

Le Président,
CYR. VAN OVERBERGH.

BIJLAGE I.

**Vergelijking van de ministeriële kaders
1947-1948.**

TABEL I : **Algemeen** overzicht (administratie-
beambten en vaklieden).

TABEL II : Toestand van het administratief per-
soneel afzonderlijk.

TABEL III : Toestand van het meesters-, vak- en
dienstpersoneel afzonderlijk.

N. B. — v. = vaste betrekkingen.

t. = tijdelijke betrekkingen.

ANNEXE I.

**Comparaison des cadres ministériels
1947-1948.**

TABEAU I : Situation d'**ensemble** (agents admi-
nistratifs et gens de métier).

TABEAU II : Situation du personnel adminis-
tratif seul.

TABEAU III : Situation des cadres du personnel
de maîtrise, gens de métier et de service, seuls.

N. B. — d. = emplois définitifs.

t. = emplois temporaires.

TABEL I. — TABLEAU I.

RIJKSPERSONEEL (Administratief personeel en vak- en dienstpersoneel).
 PERSONNEL DE L'ETAT (Personnel administratif et gens de métier et de service).

DEPARTEMENT — DEPARTEMENT		1-12-47	31-8-48	+	—	
Eerste-Minister — <i>Premier Ministre</i>	v. - d. t. - t.	18 —	25 —	7 —		
	Totaal-Total	18	25			+ 7
Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel — <i>Af- faires Etrangères et Commerce Extérieur</i>	v. — d. t. - t.	587 107	553 108	1	34	
	Totaal-Total	694	661			— 33
Justitie — <i>Justice</i>	v. - d. t. - t.	3.664 2.938	3.212 4.045	1.107	452	
	Totaal-Total	6.602	7.257			+ 655
Binnenlandse Zaken — <i>Intérieur</i>	v. - d. t. - t.	904 242	1.151 100	247	142	
	Totaal-Total	1.146	1.251			+ 105
Volksgezondheid en Gezin — <i>Santé Publique et Famille</i>	v. - d. t. - t.	933 206	1.244 199	311	7	
	Totaal-Total	1.139	1.443			+ 304
Openbaar Onderwijs — <i>Instruction Publique</i>	v. - d. t. - t. *	2.695 100	2.637 101	1	58	
	Totaal-Total	2.795	2.738			— 57
Financiën — <i>Finances</i>	v. - d. t. - t.	17.857 2.602	18.002 2.394	145	208	
	Totaal-Total	20.459	20.396			— 63
Landbouw — <i>Agriculture</i>	v. - d. t. - t.	1.588 807	1.601 461	13	346	
	Totaal-Total	2.395	2.062			— 333
Openbare Werken — <i>Travaux Publics</i>	v. - d. t. - t.	4.161 2.411	4.788 2.317	627	94	
	Totaal-Total	6.572	7.105			+ 533
Economische Zaken en Middenstand — <i>Affaires Eco- nomiques et Classes Moyennes</i>	v. - d. t. - t.	1.214 1.636	1.099 1.188		115 448	
	Totaal-Total	2.850	2.287			— 563

DEPARTEMENT — DEPARTEMENT		1-12-47	31-8-48	+	—	
Brandstof en Energie — <i>Combustible et Energie</i>	v. - d. t. - t.	189 15	235 49	46 34		
	Totaal-Total	204	284			+ 80
Arbeid en Sociale Voorzorg — <i>Travail et Prévoyance Sociale</i>	v. - d. t. - t.	937 54	916 122	68	21	
	Totaal-Total	991	1.038			+ 47
Verkeerswezen — <i>Communications</i>	v. - d. t. - t.	19.721 309	19.640 310	1	81	
	Totaal-Total	20.030	19.950			— 80
Landsverdediging — <i>Défense Nationale</i>	v. - d. t. - t.	5.761 218	5.735 165		26 53	
	Totaal-Total	5.979	5.900			— 79
Koloniën — <i>Colonies</i>	v. - d. t. - t.		452 —	452 —		
	Totaal-Total		452			+ 452
Ravitaillering en Invoer — <i>Ravitaillement et Importations</i>	v. - d. t. - t.	— 7.046	— 5.863		1.183	
	Totaal-Total	7.046	5.863			— 1.183
Begroting — <i>Budget</i>	v. - d. t. - t.	946 145	1.045 140	99	5	
	Totaal-Total	1.091	1.185			+ 94
Economische Coördinatie en 's Lands Wederuitrusting — <i>Coordination Economique et Rééquipement National</i>	v. - d. t. - t.	90 —	88 —		2	
	Totaal-Total	90	88			— 2
Wederopbouw — <i>Reconstruction</i>	v. - d. t. - t.	45 2.021	39 3.005	984	6	
	Totaal-Total	2.066	3.044			+ 978
				4.143	3.281	+ 862
				=====	=====	=====
TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	v. - d. t. - t.	61.310 20.857	62.462 20.567	1.152	290	
	Totaal-Total	82.167	83.029			+ 862
		=====	=====	=====	=====	=====

TABEL II. — TABLEAU II.

ADMINISTRATIEF PERSONEEL.

PERSONNEL ADMINISTRATIF.

DEPARTEMENT — DEPARTEMENT		1-12-47	31-8-48	+	—	
Eerste-Minister — <i>Premier Ministre</i>	v. - d. t. - t.	18 —	25 —	7 —		
	Totaal-Total	18	25			+ 7
Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel — <i>Affaires Etrangères et Commerce Extérieur</i>	v. - d. t. - t.	561 107	525 108	1	36	
	Totaal-Total	668	633			— 35
Justitie — <i>Justice</i>	v. - d. t. - t.	3.464 2.937	3.044 3.599	662	420	
	Totaal-Total	6.401	6.643			+ 242
Binnenlandse Zaken — <i>Intérieur</i>	v. - d. t. - t.	894 239	1.105 98	211	141	
	Totaal-Total	1.133	1.203			+ 70
Volksgezondheid en Gezin — <i>Santé Publique et Famille</i>	v. - d. t. - t.	829 184	1.101 177	272	7	
	Totaal-Total	1.013	1.278			+ 265
Openbaar Onderwijs — <i>Instruction Publique</i>	v. - d. t. - t.	1.527 93	1.511 99	6	16	
	Totaal-Total	1.620	1.610			— 10
Financiën — <i>Finances</i>	v. - d. t. - t.	17.588 2.410	17.693 2.182	105	228	
	Totaal-Total	19.998	19.875			— 123
Landbouw — <i>Agriculture</i>	v. - d. t. - t.	1.369 741	1.377 370	8	371	
	Totaal-Total	2.110	1.747			— 363
Openbare Werken — <i>Travaux Publics</i>	v. - d. t. - t.	2.148 136	2.341 215	193 79		
	Totaal-Total	2.284	2.556			+ 272
Economische Zaken en Middenstand — <i>Affaires Economiques et Classes Moyennes</i>	v. - d. t. - t.	1.124 1.536	1.001 1.148		123 388	
	Totaal-Total	2.660	2.149			— 511

DEPARTEMENT — DEPARTEMENT		1-12-47	31-8-48	+	—	
Brandstof en Energie — <i>Combustible et Energie</i>	v. - d. t. - t.	185 14	231 45	46 31		
	Totaal-Total	199	276			+ ' 77
Arbeid en Sociale Voorzorg — <i>Travail et Prévoyance Sociale</i>	v. - d. t. - t.	907 54	896 122	68	11	
	Totaal-Total	961	1.018			+ 57
Verkeerswezen — <i>Communications</i>	v. - d. t. - t.	18.250 266	18.100 262		150 4	
	Totaal-Total	18.516	18.362			— 154
Landsverdediging — <i>Défense Nationale</i>	v. - d. t. - t.	1.170 218	1.147 165		23 53	
	Totaal-Total	1.388	1.312			— 76
Koloniën — <i>Colonies</i>	v. - d. t. - t.		389 —	389 —		
	Totaal-Total		389			+ 389
Ravitaillering en Invoer — <i>Ravitaillement et Importations</i>	v. - d. t. - t.	— 6.838	— 5.697		— 1.141	
	Totaal-Total	6.838	5.697			— 1.141
Begroting — <i>Budget</i>	v. - d. t. - t.	936 145	1.032 140	96	5	
	Totaal-Total	1.081	1.172			+ 91
Economische Coördinatie en 's Lands Wederuitrusting — <i>Coordination Economique et Rééquipement National</i>	v. - d. t. - t.	85 —	87 —	2 —		
	Totaal-Total	85	87			+ 2
Wederopbouw — <i>Reconstruction</i>	v. - d. t. - t.	45 1.933	39 2.862	929	6	
	Totaal-Total	1.978	2.901			+ 923
				3.105	3.123	— 18
TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	v. - d. t. - t.	51.100 17.851	51.644 17.289	544	562	
	Totaal-Total	68.951	68.933			— 18

TABEL III. — TABLEAU III.

MEESTERS-, VAK- EN DIENSTPERSONEEL.
 PERSONNEL DE MAITRISE, GENS DE METIER ET DE SERVICE.

DEPARTEMENT — DEPARTEMENT		1-12-47	31-8-48	+	—	
Eerste-Minister — <i>Premier Ministre</i>	v. - d. t. - t.	— —	— —			
	Totaal-Total	—	—			
Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel — <i>Affaires Etrangères et Commerce Extérieur</i>	v. - d. t. - t.	26 —	28 —	2		
	Totaal-Total	26	28			+ 2
Justitie — <i>Justice</i>	v. - d. t. - t.	200 1	168 446	445	32	
	Totaal-Total	201	614			+ 413
Binnenlandse Zaken — <i>Intérieur</i>	v. - d. t. - t.	10 3	46 2	36	1	
	Totaal-Total	13	48			+ 35
Volksgezondheid en Gezin — <i>Santé Publique et Famille</i>	v. - d. t. - t.	104 22	143 22	39		
	Totaal-Total	126	165			+ 39
Openbaar Onderwijs — <i>Instruction Publique</i>	v. - d. t. - t.	1.168 7	1.126 2		42 5	
	Totaal-Total	1.175	1.128			— 47
Financiën — <i>Finances</i>	v. - d. t. - t.	269 192	309 212	40 20		
	Totaal-Total	461	521			+ 60
Landbouw — <i>Agriculture</i>	v. - d. t. - t.	219 66	224 91	5 25		
	Totaal-Total	285	315			+ 30
Openbare Werken — <i>Travaux Publics</i>	v. - d. t. - t.	2.013 2.275	2.447 2.102	434	173	
	Totaal-Total	4.288	4.549			+ 261
Economische Zaken en Middenstand — <i>Affaires Economiques et Classes Moyennes</i>	v. - d. t. - t.	90 100	98 40	8	60	
	Totaal-Total	190	138			— 52

DEPARTEMENT — DEPARTEMENT		1-12-47	31-8-48	+	—	
Brandstof en Energie — <i>Combustible et Energie</i>	v. - d. t. - t.	4 1	4 4	3		
	Totaal-Total	5	8			+ 3
Arbeid en Sociale Voorzorg — <i>Travail et Prévoyance Sociale</i>	v. - d. t. - t.	30 —	20 —		10	
	Totaal-Total	30	20			— 10
Verkeerswezen — <i>Communications</i>	v. - d. t. - t.	1.471 43	1.540 48	69 5		
	Totaal-Total	1.514	1.588			+ 74
Landsverdediging — <i>Défense Nationale</i>	v. - d. t. - t.	4.591 —	4.588 —		3	
	Totaal-Total	4.591	4.588			— 3
Koloniën — <i>Colonies</i>	v. - d. t. - t.	— —	63 —	63		
	Totaal-Total	—	63			+ 63
Ravitaillering en Invoer — <i>Ravitaillement et Importations</i>	v. - d. t. - t.	— 208	— 166		42	
	Totaal-Total	208	166			— 42
Begroting — <i>Budget</i>	v. - d. t. - t.	10 —	13 —	3		
	Totaal-Total	10	13			+ 3
Economische Coördinatie en 's Lands Wederuitrusting — <i>Coordination Economique et Rééquipement National</i>	v. - d. t. - t.	5 —	1 —		4	
	Totaal-Total	5	1			— 4
Wederopbouw — <i>Reconstruction</i>	v. - d. t. - t.	— 88	— 143	55		
	Totaal-Total	88	143			+ 55
				1.252	372	+ 880
TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	v. - d. t. - t.	10.210 3.006	10.818 3.278	608 272		
	Totaal-Total	13.216	14.096			+ 880

BIJLAGE II.

VRAAG 6.

ECONOMISCHE SAMENVATTING VAN DE BUITENGEWONE
SYNTHESE ECONOMIQUE DU BUDGET

OPDRACHTGEVER MAITRE DE L'OUVRAGE	Aangekocht en onteigend Acquisitions et expropriations
I. STAAT — ETAT :	
Nieuwe werken — <i>Travaux nouveaux</i>	145
Oorlogsschade — <i>Dommages de guerre</i>	—
TOTAAL — TOTAL	145
II. PROVINCIE EN GEMEENTEN — PROVINCES ET COMMUNES :	
Nieuwe werken — <i>Travaux nouveaux</i>	20
Oorlogsschade — <i>Dommages de guerre</i>	—
TOTAAL — TOTAL	20
III. PARASTATALE LICHAMEN — PARASTATAUX :	
a) Spoorwegen — <i>Chemins de fer</i> : Nieuwe werken — <i>Travaux nouveaux</i>	—
Oorlogsschade — <i>Dommages de guerre</i>	—
b) Noord-Zuid-Verbinding : Nieuwe werken — <i>Jonction Nord-Midi : Travaux nouveaux</i>	—
c) Buurtspoorwegen : Oorlogsschade — <i>Vicinaux : Dommages de guerre</i>	—
d) Regie T.T. : Oorlogsschade — <i>Régie T.T. : Dommages de guerre</i>	—
e) Regie Luchtwegen : Nieuwe werken — <i>Régie Voies Aériennes : Travaux nouveaux</i>	—
f) Fonds Koopvaardij : Nieuwe werken — <i>Fonds Marine marchande : Travaux nouveaux</i>	—
g) Fonds Vanderpoorten : Nieuwe werken — <i>Fonds Vanderpoorten : Travaux nouveaux</i>	—
h) N. M. Goedkope Woningen : Nieuwe werken — <i>S. N. Hab. Bon Marché : Travaux nouveaux</i>	—
i) N. M. Kleine Landeigendom : Nieuwe werken — <i>S. N. Petite Prop. Terr. : Travaux nouveaux</i>	—
j) De Taeye-Premies : Nieuwe werken — <i>Primes De Taeye : Travaux nouveaux</i>	—
Nieuwe werken — <i>Travaux nouveaux</i>	—
Oorlogsschade — <i>Dommages de guerre</i>	—
TOTAAL — TOTAL	—
ALGEMEEN TOTAAL — TOTAL GENERAL : Nieuwe werken — <i>Travaux nouveaux</i>	165
Oorlogsschade — <i>Dommages de guerre</i>	—
TOTAAL — TOTAL	165

ANNEXE II.

QUESTION 6

BEGROTING 1949 (in millioenen frank).

EXTRAORDINAIRE 1949 (en millions de francs).

OPENBARE WERKEN — TRAVAUX PUBLICS					Huisvestings- politiek — <i>Politique de logement</i>	Materieel uitrusting — <i>Matériel équipement</i>	Financiële verrichting — <i>Opérations financières</i>	TOTAAL — <i>TOTAL</i>
Gebouwen Gronden — <i>Bâtiments Terrains</i>	Wegen — <i>Routes</i>	Waterwegen — <i>Voies hydrauliques</i>	Spoorwegen — <i>Rail</i>	Gezondheids- werken — <i>Travaux d'hygiène</i>				
326	412	289	—	—	—	363	80	1.615
173	250	265	—	—	—	4	—	692
499	662	554	—	—	—	367	80	2.307
102	325	50	—	358	—	—	38	893
200	—	170	—	—	—	—	—	370
302	325	220	—	358	—	—	38	1.263
10	—	10	12	—	—	—	—	32
300	—	—	—	—	—	200	—	500
—	—	—	250	—	—	—	—	250
—	—	—	50	—	—	—	—	50
—	—	—	—	—	—	37	—	37
115	—	—	—	—	—	—	—	115
150	—	—	—	—	—	—	—	150
300	—	—	—	—	—	—	—	300
—	—	—	—	—	500	—	—	500
—	—	—	—	—	100	—	—	100
—	—	—	—	—	250	—	—	250
575	—	10	262	—	850	—	—	1.697
300	—	—	50	—	—	237	—	587
875	—	10	312	—	850	237	—	2.284
1.003	737	349	262	358	850	363	118	4.205
673	250	435	50	—	—	241	—	1.649
1.676	987	784	312	358	850	604	118	5.864